



CA1
SS170
-061

ANNUAL REPORT
ON THE OPERATION OF
**THE CANADIAN
MULTICULTURALISM ACT**

2011
2012

PROMOTING INTEGRATION



3 1761 11708051 5



Building a stronger Canada: Citizenship and Immigration Canada (CIC) strengthens Canada's economic, social and cultural prosperity, helping ensure Canadian safety and security while managing one of the largest and most generous immigration programs in the world.

Publications Feedback Survey

We invite you to provide us with your comments on this publication by completing our electronic feedback survey at cic.gc.ca/publications-survey.

For additional copies and information about other CIC publications, visit:

www.cic.gc.ca/publications

Available in alternative formats upon request.

Visit us online

Website: www.cic.gc.ca

Facebook: www.facebook.com/CitCanada

YouTube: www.youtube.com/CitImmCanada

Twitter: [@CitImmCanada](https://twitter.com/CitImmCanada)

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Citizenship and Immigration, 2013

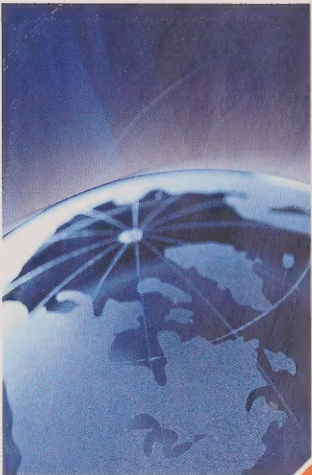
Cat. no. Ci95-1/2012

ISSN 1200-2569

C&I-1598-01-2013

TABLE OF CONTENTS

Foreword from the Minister.....	4
Introduction: Overview of Multiculturalism in Canada	7
Part One: Combating Anti-Semitism in Canada and Around the World.....	11
Part Two: The Multiculturalism Program 2011-2012	13
Part Three: Implementation of the <i>Canadian Multiculturalism Act</i> Across Federal Institutions	26
Engaging Partnerships	27
Promoting Intercultural Understanding	30
Integrating Public Education and Outreach.....	33
Supporting Research and Dissemination.....	37
Annex A: Federal Institutions that Provided a Submission	40
Annex B: Relevant Websites	42





FOREWORD FROM THE MINISTER

As Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism, I am proud to introduce this 24th Annual Report on the Operation of the *Canadian Multiculturalism Act*. The report highlights the initiatives undertaken in 2011–2012 across all institutions of the Government of Canada, including Citizenship and Immigration Canada.

The success of multiculturalism in Canada is contingent on the participation in Canadian society of all citizens – not just newcomers to Canada. That is why we encourage all Canadians to welcome people from diverse backgrounds and to deepen their understanding of the values, history, institutions, rights, and responsibilities that unite us as Canadians.

The Government continues to advance the *Canadian Multiculturalism Act* by focusing on intercultural and interfaith understanding, shared values, civic pride, and our commitment to a peacefully pluralistic society.

Citizenship and Immigration Canada implements the Multiculturalism Act by helping build an integrated, socially cohesive society; supporting institutions to serve a changing population; and engaging in international discussions on multiculturalism.

To build bridges between all Canadians, Citizenship and Immigration Canada continued to provide funding through Inter-Action, Canada's multiculturalism grants and contributions program.

In 2011–2012, we funded projects such as “Multiculturalism and Multimedia: a Mentorship Program to Enhance Belonging.” This three-year project provides ethnocultural youth, particularly at-risk youth, with internships in the media sector. The goal is to make the media more accessible to Canada's diverse ethnocultural communities and to increase the sense of belonging of ethnocultural youth.

Through the Community Historical Recognition Program, we continued to support projects that recognize the experiences of communities affected by wartime measures and immigration restrictions, and that promote these communities' contributions to building our country. Through Citizenship and Immigration Canada, the government approved 15 new projects in communities across Canada to recognize the experiences of Chinese, Jewish, Italian and Indo- Canadian communities.

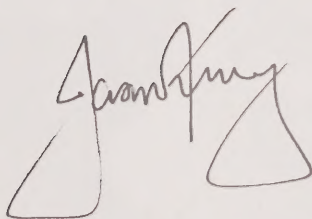
To increase awareness of the important contributions of Canadians of African descent during Black History Month, Citizenship and Immigration Canada developed educational and promotional tools to commemorate their role in the War of 1812, as part of government-wide efforts to commemorate the bicentennial of this major historical event.

I am proud of the leadership role that Canada is taking to combat anti-Semitism and to further Holocaust education, remembrance and research. In September 2011, Canada was the first signatory to the Ottawa Protocol on Combating Anti-Semitism. The Protocol was the result of the second conference of the Inter-Parliamentary Coalition for Combating Anti-Semitism, which Canada hosted in 2010.

On December 15, 2011, I was pleased to announce that, in 2013, former Member of Parliament Mario Silva will chair the International Task for International Cooperation on Holocaust Education, Remembrance and Research, now known as the International Holocaust Remembrance Alliance, on behalf of Canada.

These are just some highlights of our accomplishments in 2011-2012 with respect to the Multiculturalism Program. Citizenship and Immigration Canada also continues to promote an integrated and cohesive society through our other programs and services, which are described in this report. This is helping us to promote inclusion, civic participation and shared citizenship.

To encourage the integration of newcomers and social cohesion among all Canadians, we also continue to engage all of our partners. These include other federal institutions and all other levels of government across Canada, as well as civil society organizations and communities.



The Honourable Jason Kenney
Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117080515>

INTRODUCTION

OVERVIEW OF MULTICULTURALISM IN CANADA

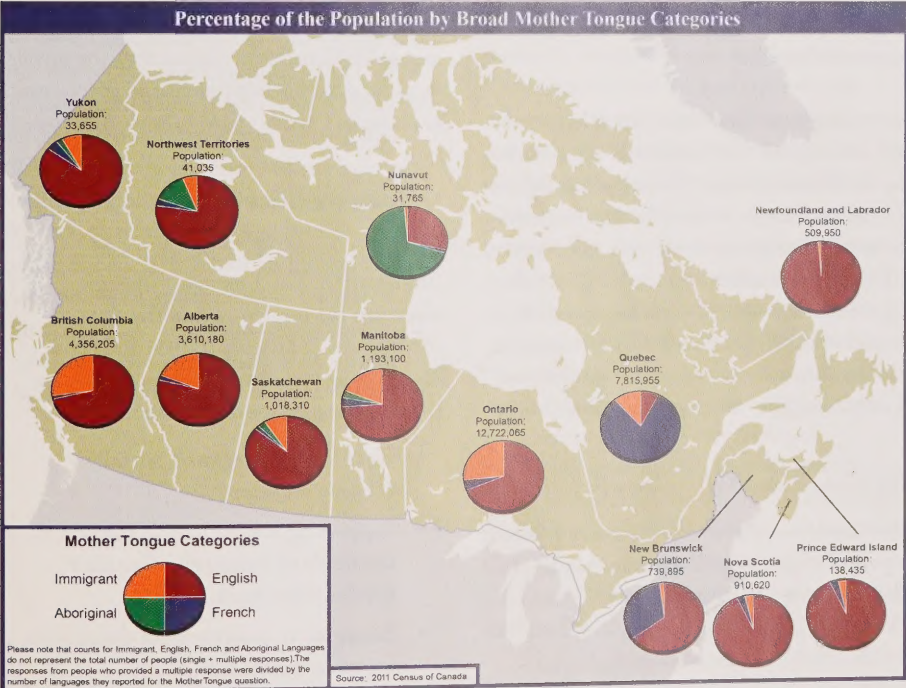
Canada's Growing Diversity

Canadian society rests upon a solid foundation, one built by the three founding nations, Aboriginal, French and British peoples, with strong institutions, a vibrant national culture and identity, and shared values. Over time, Canada has grown as a nation, in part due to successive waves of newcomers to towns and cities across the country.

While discussions about diversity often revolve around recent immigration, Canadian diversity is inherently more complex and dynamic, with a long history. From Canada's Aboriginal peoples, with a rich tapestry of languages, customs, and experiences to the stories of Black Canadians in Nova Scotia pre-dating Confederation by almost a hundred years to the

most recent newcomers from Asia, Canadians of more than 200 ethnicities and numerous faiths call this country home. Canadians experience this diversity of origins every day, in interactions with neighbours, in the workplace, in the classroom, in their own families, in the media, or at sporting or cultural events. Canada's linguistic landscape is testament to this diversity. For example, 32% of residents of New Brunswick have French as their mother tongue, whereas 27% of the population of British Columbia report a language other than English or French as their mother tongue. Throughout our country, the contributions of Canadians and newcomers of different ethnicities and religions have made this country great.

Figure 1: Percentage of the Population by Broad Mother Tongue Categories



Multiculturalism

Canada's integration of people from diverse backgrounds continues to shape our society. The lived experience of this process is what Canadians have come to know as "multiculturalism." As set out in the *Canadian Multiculturalism Act* (the Act), multiculturalism is a state-sponsored policy framework supported by a wide range of programming. It recognizes the diversity of Canadians – in terms of race, national or ethnic origin, colour and religion – as a fundamental and historic characteristic of Canadian society.

But multiculturalism is not simply a government program: it is the day-to-day reality of our country, in which Canadians of very different origins live and work side by side, in which new Canadians work hard to learn our languages, our values, and our traditions, and, in turn, are welcomed as equal members of the Canadian family. Canada's peaceful pluralism, which is the envy of so many nations, depends on that welcoming community spirit being multiplied across the country.

For generations, multiculturalism has been a path to integration of newcomers from around the world. It has helped Canadians, regardless of origin or beliefs, to contribute to furthering the growth and prosperity of their new country. Multiculturalism has become a shared value that encourages new Canadians to maintain those family, religious, and cultural traditions that are consistent with Canadian values such as human dignity and equality before the law.

The Canadian Multiculturalism Act

The Canadian Multiculturalism Act (1988) is part of a larger legislative framework, including the *Citizenship Act* (1977), the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* (1982), the *Canadian Human Rights Act* (1985), the *Employment Equity Act* (1995),

the *Official Languages Act* (1988), the *Broadcasting Act* (1991) and the *Immigration and Refugee Protection Act* (2002). Further, most provincial and territorial governments have enacted legislation or policy frameworks for the promotion of multiculturalism within their jurisdictions.

The *Canadian Multiculturalism Act* recognizes the diversity of Canadians as a fundamental and historic characteristic of Canadian society, and reaffirms the importance of the distinctly Canadian conception of multiculturalism through three broad themes:

- Recognizing diversity;
- Promoting understanding; and,
- Promoting equality of opportunity and eliminating barriers.

The Act gives the Government of Canada a measure of flexibility to develop policies, programs, and services to address changing demographic realities. It gives the Government of Canada and, more particularly, the Minister responsible for multiculturalism, the impetus to engage all Canadians, civil society, the private sector, and foreign institutions and governments to maintain Canada's peacefully pluralist society.

Multiculturalism Program

The Department of Citizenship and Immigration (CIC) provides strategic direction for implementing the Act through its Multiculturalism Program. The Multiculturalism Program focuses on the following policy objectives:

- Building an integrated, socially cohesive society;
- Supporting institutions to respond to the needs of integrating Canada's diverse population; and,
- Engaging in international discussions on multiculturalism.

These objectives are supported through a range of Multiculturalism Program activities. Details of these activities are described throughout this report.

Overview of CIC's Multiculturalism Program activities

The aims of the *Canadian Multiculturalism Act* are promoted primarily through the Multiculturalism Program and its three policy objectives:

A. Build an integrated, socially cohesive society

Building stronger relationships between individual Canadians and communities can prevent the importation of racism and discrimination to Canada; increase intercultural and interfaith awareness and peaceful coexistence; and foster a sense of citizenship and respect for core Canadian values. The Multiculturalism Program uses a range of tools and strategies to support and promote positive interactions between Canadians and to foster integration and respect for core Canadian values. This includes supporting projects that address the needs of communities across the country through Inter-Action, the Multiculturalism Program's grants and contributions program, and raising awareness of and informing the public discourse on multiculturalism through targeted public education and outreach initiatives. CIC continues to promote equal opportunity for individuals of all origins. **(Activities are outlined in Part Two.)**

B. Support institutions to serve a changing population

Immigration and changing demographics are directly shaping Canadian communities. As our communities change, our institutions naturally change as well to serve the needs of new Canadians. The Government of Canada assists these changes by giving money to institutions to help them integrate and serve new Canadians. This funding promotes the principles of the Act and contributes to strengthening social cohesion. **(Activities are outlined in Part Three.)**

C. Actively engage in discussions on multiculturalism at the international level

Public debates on issues related to Canada's changing demographics – notably the accommodation of different religious values and practices, national identity, and demographic concentration – are increasingly prominent in Canada and elsewhere. Canada's peaceful pluralism continues to be seen as a model of integration and social cohesion. Consequently, foreign governments and international organizations have shown an interest in Canadian multiculturalism and how our experiences can be applied to address challenges and build upon opportunities presented by their own increasingly diverse populations. The Government of Canada actively engages in discussions with other countries and other interested parties on issues of mutual concern related to immigration and increasing diversity, including racism, anti-Semitism, and other forms of discrimination. Through these discussions, the Government also learns from the challenges faced by others. CIC continues to promote Canada's experience of peaceful pluralism as a successful model. **(Activities are outlined in Part One.)**

Evaluation of the Multiculturalism Program

As part of its evaluation plan, CIC completed an evaluation of the Multiculturalism Program in 2011-2012. The evaluation of the Multiculturalism Program was designed to address three broad themes: relevance, design and delivery, and performance. In keeping with the requirements of the Directive on the Evaluation Function, program relevance was assessed in terms of: (1) continued need; (2) consistency with respect to federal roles and responsibilities; and (3) alignment with government and departmental objectives and priorities. Program performance was assessed by examining program results in terms of: (4) effectiveness; and (5) efficiency and economy. The evaluation was conducted by CIC's Research and Evaluation Branch between April and October 2011.

The evaluation report is an important mechanism to guide CIC's Multiculturalism Program in the future, including improving the reporting on the operation of the Canadian Multiculturalism Act. Currently, the department is considering ways to further improve the quality and focus of the Annual Report and is reducing its length to be more in-line with other CIC reports to Parliament. This review is expected to be implemented for the next Annual Report to Parliament, which will be the 25th Annual Report on the Operation of the Canadian Multiculturalism Act. The evaluation report and management response have been posted on CIC's website: <http://www.cic.gc.ca/english/resources/evaluation/index.asp>.

PART ONE

COMBATING ANTI-SEMITISM IN CANADA AND AROUND THE WORLD

The Government of Canada encourages and supports intercultural and interfaith dialogue at national and international levels to fight against all forms of racism and unjust discrimination, including anti-Semitism. Citizenship and Immigration Canada (CIC) plays a leading international role in combating anti-Semitism and in the promotion of Holocaust education, remembrance and research, in cooperation with other departments and non-governmental organizations.

Government of Canada's Leadership in Combating Anti-Semitism Around the World

In July 2011, following a two-year investigation into anti-Semitism in Canada, the **Canadian Parliamentary Coalition for Combating Anti-Semitism** (CPCCA) released its final report. The report's recommendations were based on 10 public meetings and nearly 200 written submissions received by the CPCCA in 2009-2010. The report examined the role of law enforcement, social media and post-secondary education in combating anti-Semitism, and its recommendations included: identifying and defining the nature of anti-Semitism; engaging with Canadian institutions; adopting a clear definition of anti-Semitism; and, analyzing the extent of anti-Semitism in Canada with recommendations on how it can be addressed.

In September 2011, Minister Kenney and Foreign Affairs Minister John Baird signed the **Ottawa Protocol on Combating Anti-Semitism**. The Protocol was the result of the second conference of the Inter-Parliamentary Coalition for Combating Anti-Semitism held in Ottawa in November 2010. The Protocol seeks commitments from governments to measure and address hate crimes, counter hate speech, improve anti-Semitism education, uphold the Genocide Convention (1948), and take foreign policy stances on issues related to anti-Semitism when necessary. Canada had the honour of being the first country to officially endorse the Protocol. In addition, Canada boycotted events in 2011 to commemorate the adoption of the Durban Declaration and Programme of Action, also known as Durban III, due to profound concerns about pervasive anti-Semitism at the Conference.

Canada is a member of the **International Holocaust Remembrance Alliance** (IHRA), formerly the **Task Force for International Cooperation on Holocaust Education, Remembrance, and Research** (ITF). In December 2011, it was announced that in 2013, Canada would assume the Chair of the ITF (now IHRA), and Minister Kenney appointed former Member of Parliament, Dr. Mario Silva, to the role of incoming Chair.

Minister Kenney appointed an Advisory Council to support the Chair, co-chaired by Dr. Silva and Senator Linda Frum, with experts from across Canada, including academics, museum directors, CEOs and leaders from within the Jewish community. Canada, as the 2013 IHRA Chair, will host a meeting in October 2013 of the over 30 IHRA member states. In 2011, a Canadian delegation, including government officials and experts from civil society, attended two IHRA conferences in the Netherlands, as part of the Dutch Chair Year. Canada actively contributed to a number of IHRA priorities, including the administration of the IHRA Grant Programme, and the development of the IHRA multi-year workplan. For more information on the IHRA, visit: <http://www.cic.gc.ca/english/multiculturalism/holocaust.asp>.

CIC also supports Holocaust and religious freedom initiatives led by Foreign Affairs and International Trade Canada. The Department of Foreign Affairs and International Trade is leading the development of a National Holocaust Monument, which will be built in the National Capital Region. The monument will bring together Canadians of all faiths and serve as a permanent reminder for us to stand together against intolerance and hatred. Foreign Affairs will also be home to Canada's new Office of Religious Freedom. First announced in the 2011 Speech from the Throne, the Office will promote and protect freedom of religion and beliefs, consistent with core Canadian values such as freedom, democracy, human rights and the rule of law, and it will support the interfaith and multicultural character of Canada.



Citizenship, Immigration and Multiculturalism Minister, Jason Kenney, at the signing of the Ottawa Protocol on Combating Antisemitism.

Ottawa, 2011

PART TWO

THE MULTICULTURALISM PROGRAM

2011-2012

This section highlights the key activities undertaken by Citizenship and Immigration Canada (CIC) from April 1, 2011 to March 31, 2012 through the Multiculturalism Program and complementary initiatives to promote integration.

SUPPORTING INTEGRATION AND BUILDING BRIDGES

The *Canadian Multiculturalism Act* (section 3(1)(g)) encourages the Government of Canada to promote interaction between Canadians. By building bridges, Canadians can work together to support integration and strengthen social cohesion.

Inter-Action, Canada's multiculturalism grants and contributions program, supports

initiatives that contribute directly to the objectives of the Multiculturalism Program. Funding is provided through two streams: the Projects stream, and the Events stream.

The **Inter-Action Projects stream** provides funding for long-term, multi-year activities that support building an integrated, socially cohesive society. In 2011–2012, funding was approved for 30 projects, for a total amount of \$7,658,378.

The **Inter-Action Events stream** provides funding for community events that foster intercultural understanding, civic memory and pride, and respect for core democratic values. In 2011–2012, 202 events received approval for funds amounting to \$1,848,601.

Funding for **Inter-Action Projects and Events** in 2011–2012 included the following activities:

PROJECTS

Discussing Diversity, Multiculturalism and Citizenship Encounters with Canada (EWC) Ottawa, Ontario

EWC is Canada's largest and foremost youth forum, hosting 120-148 students, between the ages of fourteen and seventeen for 26 weeks throughout the academic year. Participants visit Ottawa to discover their country, learn about Canadian institutions, meet famous and accomplished Canadians, explore career options, develop leadership skills and live a bilingual experience. Over 87,500 students have participated since the inception of EWC 29 years ago.

Each week has a different focus, including Politics in Canada, Vimy: Canada's Coming of Age, the Royal

Canadian Mounted Police, International Affairs and Arts and Culture. The program is recognized and endorsed by every provincial and territorial ministry of education and recognized by the Duke of Edinburgh's Award Program. The objectives of the weekly Discussing Diversity workshop are to: 1) Contribute to cross-cultural awareness; 2) Engage young Canadians from different ethnic, religious and racial backgrounds in informed dialogue related to diversity, multiculturalism and citizenship; and 3) Encourage youth to respond to racism and related intolerance at school as well as in their own communities.

The Multicultural Youth Community Connections (MYCC) project

Gateway Centre for New Canadians (The)
Mississauga, Ontario

The Multicultural Youth Community Connections (MYCC) project is a two year (24 months) youth based initiative. The aim of the project is to develop intercultural community youth leaders. The project is comprised of the following components: workshops, intercultural leadership training, citizenship education, youth-led community projects, intercultural and interfaith educational activities. The designed intervention provides youth with training on intercultural leadership, intercultural competencies, skills in partnership building, and skills in active citizenship which culminate in the development of youth led community projects. Youth develop further skills in community project design, development and implementation. Approximately 120 ethno-cultural youth, youth at-risk, and immigrant youth, engage through the project. This initiative provides experiential, mutual learning and empathy building opportunities for youth to address social cohesion issues affecting their communities.

Bleuets émergents: L'immigrant au cœur d'une région (an immigrant integration project of Portes Ouvertes sur le Lac)

Portes Ouvertes sur le Lac (immigrant reception service for the Lac Saint-Jean region)
Saint-Felicien, Quebec

The *Bleuets émergents* project arose from a regional process aimed at positive interaction among the various ethnic and religious communities in the Saguenay-Lac-Saint-Jean area. One component of the project will develop the skills of 120 immigrants through two sets of 16 workshops. A second component will get immigrants involved as volunteers and bring communities together through 15 activities for the general public focused on intercultural understanding. These activities will form learning milestones for participants in the workshops. The first year will introduce them to volunteering, the second year will allow them to take on certain responsibilities, and

in the third year, they will be in charge of all aspects of organizing an intercultural activity. Participants will also help develop and disseminate tools to assist the region's public institutions in implementing their newcomer reception and integration policies.

Sharing Our Cultures

St. John's, Newfoundland and Labrador

Sharing Our Cultures (SOC) engages 150 school youth from diverse cultural, linguistic and religious heritage in showcasing their cultures in a public forum to approximately 500 members of the public and 1500 school children from Newfoundland and Labrador. Beneficiaries of SOC are immigrant school youth who meet regularly to prepare their information displays, while learning interpersonal, organization, communication, time management, research, computer technology and presentation skills, with opportunities for intercultural exchange and developing friendships. Grade Six students and their teachers, in St. John's and rural schools, gain a better understanding of cultural diversity while they interact with these youth, thus, enriching their intercultural experiences.

EVENTS

Richmond 75 Year Anniversary of Scouting

Scouts Canada
Richmond, British Columbia

Scouts Canada's Richmond District commemorated the 75th Anniversary of its presence in the community of Richmond, at Minoru Park in Richmond, BC on June 10-12, 2011. Through the theme of "Celebrating Cultural Diversity and History", and using scouting as a common ground to connect different cultures together, the event attracted fifteen hundred participants from different cultures, ethnic and faith groups. It built bridges amongst the different communities through various interactive planned activities. Such activities included cultural performances and demonstrations, scouting activities, arts and crafts, children's activities, the display of historical archives, as well as interactive information booths on local

programs and services. The event demonstrated the involvement of various groups in the community, and established concrete opportunities for interaction amongst them, while highlighting the rich and diverse make up of the local area.

Diversity @ Work - Faith in the Workplace Dialogues

Skills for Change
Toronto, Ontario

The event, "Diversity @ Work-Faith in the Workplace Dialogue", was a public education initiative and nation building activity. The event supported the ongoing commitment to building a future where workplace diversity is the foundation of what makes Canada great. The event also engaged approximately 200 diversity management professionals and faith leaders in a dialogue about the role of faith and culture in the Canadian work environment. Participants had the opportunity to investigate the ways religious traditions and spiritual beliefs shape and inform the workplace. They explored: prosperity and the role of diversity and inclusion; stakeholder interests; and corporate social responsibility. Following the event, Skills for Change documented the findings from these dialogues and included them in social media activities throughout the year.

Other People's Heaven:

The Viola Desmond Story

Pictou Regional Development Agency
New Glasgow, Nova Scotia

To celebrate Black History Month, Pictou Regional Development Agency, in partnership with the Town of New Glasgow and the Black Educators Association, brought playwright and actor Beau Dixon and the cast of Firebrand Theatre to New Glasgow to perform "Other People's Heaven: The Viola Desmond Story". This theatrical, discussion and learning event brought diverse cultures together to celebrate African heritages by enabling dialogue on issues of social justice in a dynamic and interactive way. The audience included

established residents of African, Aboriginal, Scottish, British Isles and European descent, as well as new Canadians from cultures including, Indian, Korean, Iraqi, German, English, Argentinean, African and Russian. This unique performance used live entertainment to educate, and included a topical discussion facilitated by the actors and playwright/director.

Multicultural Mosaic Festival

Canada Pakistan Friendship Association
Mississauga, Ontario

The Canada Pakistan Friendship Association organized a one day Multicultural festival for the residents of North West Mississauga. The "Multicultural Mosaic Festival" showcased the diversity that exists within Mississauga while providing bridging opportunities amongst residents from Indian, Pakistani, Chinese, Filipino, Polish, Russian, Nepali, Eastern European and African origins. This event inspired and encouraged intercultural understanding by showcasing multiple musical and culinary traditions, conducting Q & A sessions throughout the day, hosting a multicultural youth and senior talent show and various other games and activities. The event outcomes established concrete opportunities for positive interaction among participants. The event also helped foster intercultural and interfaith understanding amongst ethno-culturally and religiously diverse community members.

Connaissez-vous vos obligations?

(Do you know your duties?)

Regroupement des femmes immigrantes francophones (Le) (French-speaking immigrant women's group)
Toronto, Ontario

An activity, *Journée Civique* (Civics Day), was organized as a discussion forum on the rights and duties of Francophones in Canada. The event was open to the general public. Over 100 Francophones, including students, youth, seniors, families from Congo, Haiti, Cameroon, Ivory Coast, France, Morocco, etc., as well as Franco-Ontarians, participated in the one day event.



Minister Kenney and
Mrs. Baljit Sethi, 2011
recipient of the Paul Yuzyk
Award for Multiculturalism

Ottawa, 2011

RECOGNIZING CANADA'S HISTORIC DIVERSITY

The **Paul Yuzyk Award for Multiculturalism** was launched in 2009 to recognize people dedicated to promoting multiculturalism and the integration of newcomers in Canada. The 2011 Award was presented to an outstanding individual in the Lifetime Achievement category, Baljit Sethi. Baljit Sethi, born in India in 1933, came to Canada in 1972. In 1976, she founded the Immigrant Services Society of Prince George, now known as the Immigrant and Multicultural Services Society (IMSS). Through her work with the IMSS, Mrs. Sethi identified that the integration of newcomers into the community could be better supported through multicultural programs and the promotion of racial harmony. An activist and an advocate for immigrant women, Mrs. Sethi has become a source of inspiration to the community at large. Through almost 40 years of dedicated service to the integration of newcomers and the promotion of multiculturalism, Mrs. Sethi has made exceptional contributions to multiculturalism and integration of newcomers.

Public Education and Outreach

Each May, the valuable contributions of Canadians of Asian descent to the development of Canadian history, identity, and society is recognized. As part of **Asian Heritage Month** CIC partnered with the Vietnamese Canadian Federation, in collaboration with the Vietnamese Canadian Centre (VCC), for a book reading by author Kim Thúy. Born in Saigon in 1968, Ms. Thúy left her native Vietnam 10 years later with her parents and two brothers to flee from a repressive communist regime. Their journey began in the nauseating hold of a fishing boat

followed by a painful stay in a Malaysian refugee camp before eventually ending in Quebec, where her family learned to adapt to an extremely different lifestyle. Her incredible journey is the narrative of her debut novel "Ru". The book received a Governor General Award in 2010. Approximately 200 distinguished guests attended the event and were honoured to have an opportunity to meet Ms. Thúy as she signed books.

Asian Heritage Month also included screening of the acclaimed film *Mao's Last Dancer*, which follows the story of a small boy's extraordinary journey from poverty, oppression, and a gruelling apprenticeship as a classical ballet dancer in communist China to international stardom and creative freedom in America. The film was a runner-up for the People's Choice Award at the Toronto International Film Festival in 2009.

Founded in 1987, the Vietnamese Canadian Centre was established to primarily serve as a resource centre on Vietnamese culture and on issues related to the resettlement and integration of Vietnamese refugees and immigrants in Canada. It provides a focal point for Vietnamese community activities in the National Capital Region and acts as a national office for the Vietnamese Canadian Federation, an umbrella organization of the Vietnamese community. Paul Nguyen, the 2010 Paul Yuzyk Award recipient, chose to donate the \$20,000 grant that came with his award to the VCC.

In February 2012, as part of the annual celebrations for **Black History Month**, the Department partnered with various organizations, such as the Canadian

War Museum, to set the stage for an exceptional month of a broad range of commemorative activities. Reflecting the broader Government of Canada commemorative activities for the

bicentennial anniversary of the War of 1812, this year's theme for Black History Month was "The War of 1812: The Contribution of Black Soldiers in the Fight for Canada."

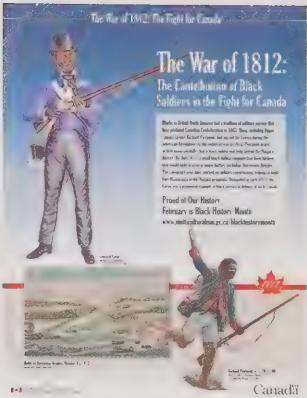
Black History Month 2012
The War of 1812: The Contribution of Black Soldiers in the Fight for Canada

On February 1, 2012, the Department launched Black History Month with a special evening reception at the Canadian War Museum in Ottawa. Nearly 300 distinguished guests were given an opportunity to hear local artist Ms. Nambuusi "Rita Carter" Kyeyune sing the national anthem. Master of ceremonies Senator Don Meredith led the event with great pride and introduced various guest speakers such as Minister Kenney, Canada Post Corporation President and CEO Deepak Chopra, and Canadian Museum of Civilization Corporation CEO Mark O'Neill. A special unveiling of stamps by the Canada Post Corporation, with the help of the Ontario Black History Society and the Ottawa Black History Month Society, was also held. Audience members also had the pleasure of watching a special re-enactment of the life of Richard Pierpoint, a Canadian soldier of African descent who fought during the War of 1812. His contributions eventually led to the formation of what was known as the "Coloured Corps." To further support this year's theme, a video of this re-enactment was produced and posted on the CIC website.

To engage the general public and raise awareness of the important contributions Canadians of African descent have made to the fight for Canada, CIC developed educational and promotional tools on Black History Month and the War of 1812. Richard Pierpoint and the overall contributions of Black Canadian soldiers were featured on this year's poster series.

To further publicize the War of 1812 theme and Black History Month, CIC partnered with the National Capital Commission during this year's Winterlude at the Jacques-Cartier Park in Gatineau, Quebec in February to provide re-enactments of the role of Richard Pierpoint as a Black Loyalist.

In partnership with the Canadian War Museum and Parks Canada, CIC added a new room on the War of 1812 and the contributions of Canadians of African descent to the Black History Virtual Museum featured on the CIC Teachers and Youth Web Corner. Along the same lines, a lesson plan was developed to provide teachers and students with greater knowledge of Canadian Black History, the War of 1812 and slavery in general.



Black History Month festivities and events honour the legacy of black Canadians, past and present. Black History Month 2012 recognized the bicentennial anniversary of the War of 1812 and the contributions of black soldiers.



Actor Marcel Joseph re-enacts the life of Richard Pierpoint, a Canadian hero of the War of 1812.

Commemorating Communities

The **Community Historical Recognition Program (CHRP)** funds community based educational and commemorative projects to recognize the experiences of communities affected by wartime measures and invidious immigration restrictions applied in Canada. In 2011-2012, 15 new projects worth more than \$4.6 million were approved for funding.

These projects are located in communities across Canada and recognize the experiences of Chinese-, Jewish-, Italian-, and Indo-Canadian communities. To date, 69 projects have been funded through CHRP. For more information on the Community Historical Recognition Program, visit <http://www.cic.gc.ca/english/multiculturalism/programs/community.asp>.

The Italian Canadian Community Centre of the National Capital Region installed "Piazza Dante Memorial Wall" in Ottawa's Dante Park, as a testament to Italian-Canadians for their courage and loyalty to Canada during World War II.



Description of Selected Community Historical Recognition Program (CHRP) Projects

Lost Years: The Chinese Canadian Struggle for Justice

Chinese Graduates Association of Alberta
Edmonton, Alberta

The Chinese Graduates Association of Alberta (CGAA), in partnership with Lost Years Production Inc., created a two-part documentary mini-series entitled "Lost Years: The Chinese Canadian Struggle for Justice" for national television distribution. The mini-series in English and Chinese subtitles is comprised of two 42-minute episodes. The first episode traces the history of the Head Tax in Alberta and Western Canada and its impact on the early Chinese migrants through the stories and recollections of the outgoing Lieutenant Governor of Alberta, Norman L. Kwong. The stories of prominent Chinese-Canadian personalities are interwoven with those of community pioneers. In the second episode, the story turns to the present day journey for redress by the Chinese-Canadian community, the Prime Minister's apology on June 22, 2006, the contributions made by various Chinese-Canadians to their country and the commitment to justice that will be their legacy for future generations. The film premiered on December 5, 2011 at the Guangzhou International Documentary Film Festival. It has also been shown as a two part television mini-series for CBC, and on regional and specialty channels. It has been nominated for numerous awards. To promote the documentary both as a suitable educational and popular history resource, Lost Years Production Inc. also released a DVD/VHS version of the film for distribution to community groups, schools and the general public. It is hoped that the documentary will be adopted by educators for use in social studies courses and serve as a historic reminder of the sacrifices and contributions of the Chinese-Canadian community.

Italian Canadians During World War II

Columbus Centre
Toronto, Ontario

The Columbus Centre acknowledges, commemorates, and increases knowledge about the Italian Canadian WWII experience. The project included the following main components: 1) Recording of 86 testimonials from individuals affected by the internment across Canada; 2) Development of a user-friendly, comprehensive online inventory of print, audio, visual and electronic resources on the internment for use by students, researchers and the general public; 3) Creation of a permanent exhibit on the internment at Columbus Centre, and of an online version of the exhibit; 4) Creation of a commemorative wall featuring a complete list of the names of internees for inclusion in the exhibit and, 5) Publication of an academic paper on the project findings that will serve as both a legacy piece and an incentive to secure the crucial participation of academia to the project. The products have been widely promoted to the Italian-Canadian community, school boards and the general public through a major media campaign and a launch event.

OCCSC Historical Project

Ottawa Chinese Community Service Centre
Ottawa, Ontario

The Ottawa Chinese Community Service Centre (OCCSC) was funded for an 18-month project to digitally publish the stories of Chinese-Canadian families and communities affected by the Chinese Head Tax and Exclusion Act in Ottawa and surrounding areas. Family members of Head Tax payers were interviewed, and where possible, historical documents (photographs, letters, etc.) were provided. Digitized stories and copies of historical documents were donated to a repository available to the public at the University of British Columbia's Digital Library. The OCCSC also hosted all of the stories, historical documents and interviews online at <http://LivesOfTheFamily.com>. The digitized stories describe the monumental challenges and invaluable achievements of Chinese pioneers and will serve as an educational resource for future generations and researchers.

Komagata Maru Monument

Khalsa Diwan Society
Vancouver, British Columbia

The Khalsa Diwan Society received funding for two separate projects, a museum and monument, intended to commemorate the Komagata Maru incident of 1914. The goal of the projects was to provide a visible and powerful symbol of recognition and healing for Indo-Canadians and other South Asian communities while educating Canadians about the incident and the contributions of the Indo-Canadian community to building Canada.

The St. Louis Ship of Fate

Atlantic Jewish Council
Halifax, Nova Scotia

A travelling version of the successful exhibit *St. Louis Ship of Fate* (a German ocean liner whose 937 German Jewish passengers were denied entry to Canada in 1939) has been developed and will tour across Canada. This bilingual exhibit has an accompanying website featuring educational resources for teachers, marketing and evaluation materials, and an exhibit set-up manual for host museums. The Atlantic Jewish Council will be touring this exhibit for at least the next decade.

Key Partners

The Department of Citizenship and Immigration encourages and supports the social, cultural, economic and political institutions of Canada to be both respectful and inclusive of Canada's multicultural character.

In addition, the Government of Canada provides significant contributions to and works in partnership with a number of key non-profit organizations that commemorate and promote multiculturalism in Canada and internationally.

The **Canadian Race Relations Foundation** (CRRF) was founded in 1997 with a \$24 million endowment from the Government of Canada as a national centre of expertise and an active promoter of anti-racism issues in Canada. In 2011, the CRRF created a nationwide interfaith network of over 20 faith-based and cultural communities that will serve as a forum for promoting inter-religious discussion, with support from CIC. In addition, the CRRF hosted roundtable discussions for students, NGO communities, governments and Canadians at large on a variety of issues, such as fundamental human rights, demographics and integration, and honour crimes. The 2011 annual Canadian Lecture, delivered by Keith

Conn, Chief Operating Officer at the First Nations Statistical Institute, highlighted some of the many challenges faced by Canadian First Nations in health, education, and housing. For more information, visit the CRRF website at <http://www.crr.ca>.

The **Global Centre for Pluralism** (GCP) was founded in Ottawa in 2006 by His Highness the Aga Khan, who was inspired by Canada's approach to pluralism, with a \$30 million grant from the Government of Canada and another \$30 million committed by His Highness the Aga Khan. The purpose of the GCP is to promote pluralism as a fundamental human value and to serve as a cornerstone of international peace, stability and development internationally. In 2011–2012, the GCP engaged in a variety of initiatives to promote multiculturalism. In September 2011, John McNee, Canada's former permanent representative to the United Nations, was appointed as the GCP's inaugural secretary-general, putting the GCP in a position to strengthen its international promotion of peaceful pluralism as a solution to the challenges faced by increasingly multi-ethnic societies. Consultations were undertaken with stakeholders in Canada and internationally to inform the

development of a three-year strategic plan. The GCP, which will eventually occupy Canada's former War Museum in Ottawa, has developed a site master plan encompassing the Centre, the National Gallery of Canada and the Royal Canadian Mint. For more information, visit the GCP at <http://www.pluralism.ca>.

The **Canadian First World War Internment Recognition Fund** was created in 2008 by the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko with a \$10 million endowment from the Government of Canada. In 2011–2012, funding was provided for initiatives including:

- The Spirit Lake Internment Interpretive Centre, which opened at La Ferme, Quebec. The Centre was built on the site of Canada's second largest internment camp and is a permanent memorial to the experiences of the 1,200 internees.
- The Kapuskasing cemetery restoration project, which included the reconstruction of the cemetery monument created by the internees, the identification of all internees buried at the cemetery, and the replacement and installation all 28 headstones.

- A national advertising campaign, *What's in your Trunk?*, that was launched in an effort to locate artefacts from Canada's internment operations from 1914–1920.

For more information, visit the website of the Canadian First World War Internment Fund at <http://www.internmentcanada.ca>.

International Engagement

Canada plays an active role in international fora on issues related to multiculturalism, changing demographics, discrimination, racism, and fundamental human rights. The Multiculturalism Program hosts representatives from a number of other countries and from international organizations to discuss Canadian models of multiculturalism and integration, and to share best practices. Meetings are often organized in cooperation with staff from other CIC branches and from other government departments touched by the subject matter, such as the departments of Justice, Canadian Heritage, and Foreign Affairs and International Trade.



The interpretation centre at Camp Spirit Lake, Quebec, serves as a permanent memorial of the experiences of some 1,200 detainees who were interned there during the First World War, the majority of whom were of Ukrainian origin.

Supporting Federal and Public Institutions

The *Canadian Multiculturalism Act* requires the encouragement and promotion of a coordinated approach to implementing multiculturalism policy. During 2011–2012, CIC continued to provide guidance to federal institutions on the implementation of the Act.

One mechanism for providing this support is the **Multiculturalism Champions Network**. In 2011–2012, the Network continued to address its short- and medium-term priorities for implementing multiculturalism and addressing federal institution challenges. The Multiculturalism Gateway, an online portal to foster greater collaboration and information sharing between federal institutions, was launched in February 2012. Champions also addressed ways to overcome challenges and to advance multiculturalism in their respective institutions. They identified common and sector-specific challenges and discussed potential solutions. There are currently over 90 champions across the Government of Canada.

Another mechanism for supporting federal institutions in their institutional responsiveness to multiculturalism is through training and knowledge sharing. An e-handbook was created in October 2011 as a “one-stop” reference tool for both seasoned and new champions. CIC delivered presentations on multiculturalism to various federal institutions in support of their activities. Further, for the fifth consecutive year, CIC supported federal institutions in preparing their annual submission of the activities, events and initiatives undertaken to implement the *Canadian Multiculturalism Act*.

The **Federal-Provincial-Territorial Network of Officials Responsible for Multiculturalism Issues** (FPTORMI) serves as an ongoing forum for federal, provincial and territorial government representatives to share information and engage in policy dialogue on programs, research and other issues concerning multiculturalism, diversity and anti-racism. In early 2011, a forward agenda was developed for guiding its future work. The priority areas identified for action included carrying out a comparative analysis of each jurisdiction’s legislation and obligations, reviewing how legislation is implemented, sharing research and other data, and tracking trends and issues. These activities will assist in providing a clearer picture of multiculturalism activities across Canada and in sharing best practices between institutions.

COMPLEMENTARY EFFORTS TOWARDS MULTICULTURALISM

The Department of Citizenship and Immigration continues to promote the integration of individuals and communities into Canadian society by supporting **complementary policies, programs and services** that contribute to an integrated and socially cohesive society.

Citizenship

Citizenship is an important milestone in the long-term integration of newcomers. The purpose of the Citizenship Program is to administer citizenship legislation and to promote the rights and responsibilities of Canadian citizenship to newcomers and all Canadians. In 2011, CIC continued to focus on improving program integrity and strengthening the value of Canadian citizenship by reviewing the current

language regulations to better assess the language proficiency of newcomers. CIC conducted a review of citizenship operations that resulted in a departmental action plan to modernize the process of granting citizenship. CIC implemented and introduced policies and procedures to improve efficiency and program integrity and prioritized addressing citizenship fraud. Further, CIC continues to promote civic participation and the value of citizenship to both newcomers and longstanding Canadians, with a focus on Canadian values, history, symbols and institutions, as well as the rights and responsibilities of citizenship.

Strengthening the essential knowledge base for citizenship is a key activity of the Citizenship Program. This is accomplished through the publication of the citizenship study guide, *Discover Canada: The Rights and Responsibilities of Citizenship*. Between April 2011 and March 2012, approximately 307,000 printed copies of *Discover Canada* were distributed. In addition, *Discover Canada* was downloaded from the CIC website more than 200,000 times, and the audio version of the guide was accessed approximately 526,000 times. In October 2011, to increase accessibility for readers, CIC launched mobile applications and an e-book version of *Discover Canada*. During this period, there were approximately 14,000 downloads of the mobile applications and over 26,000 downloads of the e-book. Almost a quarter of visits/hits to the Citizenship section of the CIC website can be attributed to *Discover Canada*-related content.

As part of the Citizenship Program’s modernization initiative, in October 2011, CIC consulted on a proposal to amend the *Citizenship Regulations* to require citizenship applicants to provide objective evidence of their official language ability upfront with their application. The changes would not increase the level of language proficiency required for citizenship purposes, but would require applicants to provide objective evidence of their official language proficiency in speaking and listening – skills that are critical for successful integration. By placing a greater emphasis on official language acquisition and improvement, CIC is encouraging applicants to obtain skills that contribute to stronger social integration and that have been linked to improved employability and greater earnings, among other benefits.

In 2011–2012, 18% of the citizenship ceremonies conducted by CIC were delivered in communities across the country through partnerships with various organizations and government partners. Through these ceremonies, Canadians have the opportunity to reaffirm their citizenship alongside those receiving Canadian citizenship. CIC held various events related to Government of Canada commemorations such as the Diamond Jubilee, and developed and distributed promotional items for the Bicentennial Celebration of the War of 1812. CIC continues to ensure a citizenship model that fosters a shared sense of belonging based on core Canadian values.

Integration

CIC's Settlement Program funds projects to assist newcomers in making linkages with Canadians and their local communities in support of an integrated society.

In 2011–2012, new **Local Immigration Partnerships (LIPs)** were developed in rural communities in Ontario, bringing the total number of Ontario LIPs to 45. These LIP councils have received funding through the Settlement Program to conduct extensive consultations with community organizations and stakeholders. This allowed them to gather detailed information about the needs of newcomers and communities and to address local barriers to integration. CIC will be using these plans to inform processes and to set its local, regional and national priorities. CIC is also taking steps to pilot LIPs in the Prairies and has undertaken preliminary discussions with stakeholders interested in creating LIPs in the Atlantic provinces.

By improving social connections between newcomers, Canadians, communities and public institutions, the **Community**

Connections stream of the Settlement Program directly contributes to the objectives of building intercultural understanding. This stream supports a variety of activities providing opportunities for cross-cultural interaction between newcomers and their local community and connecting various groups of newcomers (youth, seniors, refugees, women, newcomers with disabilities, etc.) with local support networks.

In 2011–2012, CIC collaborated with provincial and territorial governments to undertake a nationwide survey on settlement outcomes. The goal of the **Settlement Outcomes Survey** is to collect information across the country on how newcomers are faring, as well as to identify areas that have the greatest impact on overall settlement. Plans are under way to administer the survey in 2012–2013.

The **Federal Internship for Newcomers (FIN) Program** provides newcomers with Canadian work experience that aligns with their skills and experience in participating federal departments and agencies. The Program was created to respond to a key

Minister Kenney attends a special citizenship ceremony to mark Her Majesty Queen Elizabeth II's Diamond Jubilee. Accompanied by Raylene Baker, Registrar of Canadian Citizenship, Major Peter Saunders, Royal Canadian Air Force, Deborah Corry, ceremony clerk, Renata Brum Bozzi, Citizenship Judge, and Kevin Stewart MacLeod, Canadian Secretary to the Queen of Canada and Usher of the Black Rod for the Canadian Senate.

Ottawa, 2012



barrier to labour market participation for newcomers – a lack of Canadian work experience. In 2011–2012, 20 federal departments and agencies participated in the program, offering 63 work placements. CIC hosted a total of 25 interns: 14 in Ottawa and 11 in the regional offices. The Program is currently available in Ottawa/Gatineau, Toronto and Vancouver/Victoria. In late March 2012, a survey was sent to program graduates to assess their employment outcomes upon completion of the internships; the results will be available by March 2013.

The Public Service Mentorship Pilot for Newcomers began in fall 2011 and links newcomers with federal public service employees in their communities to help them gain insight into their work in Canada and develop professional networks. The pilot initiative is delivered in partnership with regional immigrant service organizations that are often the first point of contact and a key resource for many newcomers. In 2011–2012, a total of 25 mentor/mentee matches were made and piloted in Ottawa,

Toronto, and Calgary. Rapid integration into the labour market is a key step in the process for newcomers to participate more fully in Canadian society.

Research

CIC continues to carry out a number of research initiatives that promote the understanding of immigration, settlement, citizenship and multiculturalism in Canada. Research reports released in 2011–2012 with a key focus on multiculturalism have contributed knowledge in the area of collective identities, public attitudes, and a better understanding of the residential geography of ethnocultural groups in Canada (e.g. to what extent recent and earlier immigrants and the Canadian-born identify with various collective identities; public opinion on major issues of multiculturalism and immigration; and trends in the residential geography of ethnocultural groups living in Montreal, Toronto and Vancouver). A number of CIC’s research products and statistics are available on its website at <http://www.cic.gc.ca/english/resources/menu-research-stats.asp>.



Minister Kenney attends the graduation ceremony for the Federal Internship for Newcomers (FIN) Program

Ottawa, 2012

PART THREE

IMPLEMENTATION OF THE *CANADIAN MULTICULTURALISM ACT* ACROSS FEDERAL INSTITUTIONS

The *Canadian Multiculturalism Act* is applicable to all federal institutions, including departments, departmental corporations or Crown corporations, boards, commissions or councils, or other body or office established to perform a governmental function by or pursuant to an Act of Parliament or by under the authority of the Governor in Council.

This part focuses on activities undertaken by federal institutions to implement the Act, specifically, in response to section 3(2), which states that all federal institutions (defined as a department, board, commission or council, or departmental corporation) shall:

- a) ensure that Canadians of all origins have an equal opportunity to obtain employment and advancement in those institutions;
- b) promote policies, programs and practices that enhance the ability of individuals and communities of all origins to contribute to the continuing evolution of Canada;
- c) promote policies, programs and practices that enhance the understanding of and respect for the diversity of the members of Canadian society;
- d) collect statistical data in order to enable the development of policies programs and practices that are sensitive and responsive to the multicultural reality of Canada;

- e) make use, as appropriate, of the language skills and cultural understanding of individuals of all origins; and
- f) generally, carry on their activities in a manner that is sensitive and responsive to the multicultural realities of Canada.

Every year, federal institutions report on the implementation of the Act. This year, as in previous years, close to 80% of federal institutions submitted specific activities, initiatives and events undertaken during the reporting period related to multiculturalism. A full list of these institutions can be found in Annex A. Submissions included the institution's responses to a survey of questions related to the operationalization of the Act. Generally, based on survey responses received, federal institutions are effectively establishing and implementing their plans.

The activities highlighted below are categorized as follows: Engaging Partnerships with external organizations; Promoting Intercultural Understanding; Integrating Public Education and Outreach into programs and activities that directly respond to institutional mandate; and Supporting Research and Dissemination on the increasing demographic changes in Canadian society. These categories are directly related to the requirements outlined in the Act.

ENGAGING PARTNERSHIPS

Federal institutions provided information on how they promote exchanges and cooperation between diverse communities of Canada and reported on initiatives that are either internal within the federal institution or external in cooperation with other partners and stakeholders. Institutions were encouraged to report on activities that assisted in ensuring the full participation of individuals of all origins and their communities. This category may include consulting, collaborating or partnering with community organizations to help deliver or promote federal programs.

The **Canadian International Development Agency** partnered with Simon Fraser University to carry out a project: Engaging Diaspora in Development: Tapping Our Trans-Local Potential for Change. Project activities engaged leaders of diasporic communities across Vancouver through a five-part public dialogue and collaborative learning series. By sharing their stories and examining the impacts of their work and development efforts both in Canada and internationally, participants explored the great potential of diasporic-driven development. These public dialogues covered topics such as poverty reduction, health, education, human security and peace building. In addition, this learning series provided space to share experiences and to engage theory and practice with the aim of creating resources and tools that will support the work of diasporic-driven development.

The Southern Ontario regional office of the **Canada Border Services Agency** participated in the Arab Anti-Discrimination Committee, which is comprised of law enforcement representatives from many

departments and agencies and focuses on training issues and on improving perceptions in law enforcement.

The Outreach to Newcomer Professionals in Agriculture initiative at **Agriculture and Agri-food Canada** (AAFC) began as a result of a meeting with the main newcomer service providers in Saskatoon. The settlement community expressed the need for expertise in reviewing resumé from newcomer candidates in the agriculture field and for support with providing mentorship opportunities for participants in employment training programs. Through these interactions, AAFC recognized that employees could share knowledge and skills with the settlement community.

The **Canada Mortgage and Housing Corporation** (CMHC) prepares Affordable Housing Project Profiles descriptions of affordable housing solutions that have worked in communities across Canada. These project profiles provide information to support the development of similar partnerships and initiatives among non-profit housing organizations, community groups, the private sector and municipalities. By the end of 2011, more than 300 project profiles and success stories, as well as 21 videos demonstrating the various approaches and the impacts on the lives of Canadians, were available on CMHC's website. The project profiles included the contribution of faith groups, and support for seniors, aboriginal peoples, women and persons with disabilities. For more information, visit <http://www.cmhc-schl.gc.ca/en/inpr/afhoce/index.cfm>.

Parks Canada, partnering with the Institute for Canadian Citizenship, offers the Cultural Access Pass Program, which offers access to national parks, historic sites and marine conservation areas in every province and territory. By participating in the program, Parks Canada gives new Canadian citizens who show their Cultural Access Pass and up to four dependent minors free access to over 100 Parks Canada locations for one full year starting the day they receive their citizenship.

In February 2012, the Canadian Commission for UNESCO, which operates under the general authority of the **Canada Council for the Arts**, launched a toolkit that provides practical information to support the work of municipalities and their partners in strengthening their local initiatives and policies against racism and unjust discrimination. The Toolkit is available at <http://www.unesco.ca/en/home-accueil/ccmard-cmrdr.aspx>.

The **Financial Consumer Agency of Canada** (FCAC)'s Financial Literacy program aims to help all Canadians acquire financial literacy skills they can use throughout their lives. The FCAC works with partners from the public, private and not-for-profit sectors to improve the financial literacy of all Canadians. The FCAC provides training to community educators, who then teach these skills in workshops across Canada, reaching Canadians from various cultural backgrounds, Aboriginal communities, newcomers and low-income individuals. Collaboration with not-for-profit organizations and other key stakeholders helps the FCAC reach and better understand the needs and reality of ethnocultural communities and newcomers. The FCAC is currently working with Arctic Co-operatives Limited and the Canadian Co-operative Association to develop a modular-based financial education workshop for Aboriginal communities in Canada's North. Additionally, the FCAC will be launching a new financial literacy program for adults, which could be used by not-for-profit organizations working with various ethnocultural communities and newcomers.

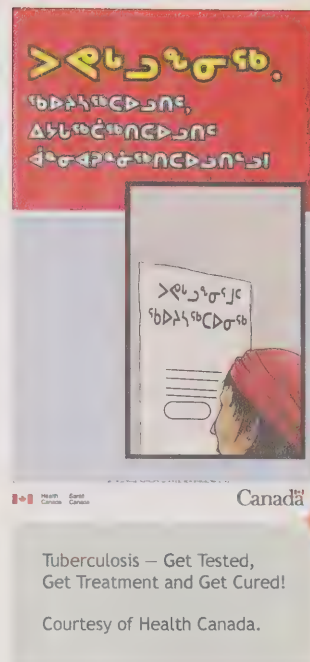
Highlights of Activities With Aboriginal Peoples and Communities

The **Atlantic Canada Opportunities Agency** (ACOA) contributed to the National E-Spirit Aboriginal Youth Business Plan Competition held by the Aboriginal Banking Unit of the Business Development Bank of Canada (BDC). The Internet-based competition for Aboriginal high school students teaches Aboriginal youth valuable management, business and communication skills, while exposing them to self-employment and entrepreneurship opportunities as a viable career option.

Health Canada recognizes that, despite the low incidence of tuberculosis (TB) in Canada, certain populations, including Aboriginal populations, are disproportionately affected by TB. In working with the Assembly of First Nations and Inuit Tapiriit Kanatami on the development of tuberculosis awareness materials, Health Canada brought together a First Nations and an Inuit group of youth to create concepts, storylines and characters for awareness materials. These materials were then used by a First Nations and an Inuit illustrator to create a series of four illustrated storylines, which each resonated with the community. These storylines were disseminated as booklets, posters, Web content and print public service announcements in French, English and Inuktitut.

The **Standards Council of Canada** (SCC), in partnership with **Aboriginal Affairs and Northern Development Canada** (AANDC), implemented year one of the five-year Northern Infrastructure Standardization Initiative program. One of the key activities under this initiative is the establishment of the Northern Advisory Committee, which will bring together users and practitioners involved in northern infrastructure issues, including the development of codes and standards. The Committee aims to develop guidelines that reflect the unique circumstances of Canada's North and to integrate those guidelines into existing Canadian standards. The long term goal is to develop national codes and standards that take into consideration the unique needs of northern communities and that reflect the needs of all regions in Canada, as well as all Canadians.

In August 2011, **Farm Credit Canada** (FCC) partnered with Aboriginal support centres from four post-secondary institutions to launch the \$50,000 FCC Aboriginal Student Empowerment Fund. The initiative helps Aboriginal post-secondary students in Regina and Moose Jaw realize their educational goals through funding provided to assist with costs such as bus passes, child care and damage deposits, so that students will be able to spend more time on school and less time worrying about financial stress.



Tuberculosis — Get Tested,
Get Treatment and Get Cured!

Courtesy of Health Canada.



Ralph Chiodo Family Immigrant Reception Centre, Toronto. Photo courtesy of Infrastructure Canada.

PROMOTING INTERCULTURAL UNDERSTANDING

To further improve the ability of individuals and communities of all origins to contribute to Canadian society, the *Canadian Multiculturalism Act* includes a provision for the preservation and use of languages other than English and French. Federal institutions support the use of such languages, where appropriate, and promote intercultural understanding by making use of their employees' cultural insights to improve federal service delivery.

For the first time in a general election, during the 41st general election (May 2, 2011),

Elections Canada hired 300 community relations officers to provide information at seniors' residences and long-term care facilities and to explain the new initiative to accept the voter information card (VIC) as proof of identity and address. In addition, Elections Canada increased the number of community relations officers hired throughout the country to help reach out to populations who may encounter barriers to voting and to ensure that these groups are aware of their right to vote and how to exercise it. Community relations officers provide information to specific target groups – youth, ethnocultural communities, homeless electors, Aboriginal electors, and seniors living in residences and in long-term care facilities. Officers deliver their messages by setting up information kiosks, making presentations, hosting discussion groups and distributing communications material.

Outreach to Aboriginal communities also included the hiring of 303 Aboriginal Elders and youth, who worked on polling day to assist voters by explaining the voting process, answering general questions and providing translation services. Further, the Elections Canada call centre provided linguistic services in 127 languages.

The Ralph Chiodo Family Immigrant Reception Centre in Toronto has a longstanding commitment to supporting the contributions of immigrants to Canada. It offers temporary shelter and settlement services to approximately 1,000 refugees each year. Over 90 years old, the building that houses this important facility needed significant renovations. The improvements, made with money from **Infrastructure Canada**, have allowed the organization to provide a more modern, welcoming environment to some of the most vulnerable newcomers entering the country.

Library and Archives Canada (LAC) has developed an e-learning tool that focuses on ethnocultural immigrants in Canada. Twenty-four immigrant groups were chosen to illustrate the diversity of Canadian society. The toolkits, accessible to everyone via the Internet, contain materials such as documents, photographs, art and maps, and provide a “window” into the collection for anyone wishing to learn more about the history of Canadian immigration. LAC is working in collaboration with cultural communities and associations to ensure that these online resources meet the needs of all of Canada's communities. Each kit contains information specific to one ethnocultural community group, allowing access to photographs, art, texts, music, and any other material that is available and associated with that group. The first four toolkits are now available:

- a. Chinese: Heritage Online Kit - <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/immigration/Pages/chinese.aspx>
- b. Japanese: Heritage Online Kit - <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/immigration/Pages/japanese.aspx>

- c. East Indian: Heritage Online Kit - <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/immigration/Pages/east-indian.aspx>
- d. Ukrainian: Heritage Online Kit - <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/immigration/Pages/ukrainian.aspx>

In July 2011, **VIA Rail Canada** sponsored a special train to recognize the 120th anniversary of Ukrainians in Canada. The Historical Train of Ukrainian Pioneers travelled from Halifax to Edmonton, stopping at various points in between, bringing participants to a number of Ukrainian and Canadian events, celebrations and ceremonies along the way. Participants of the Historical Train of Ukrainian Pioneers included Canadian and Ukrainian government representatives, media members, performers, artists, and cultural and business leaders.

In October 2011, with the support of the Canadian Commission for UNESCO, which operates under the general authority of the **Canada Council for the Arts**, the Essex County Black Historical Research Society and the Detroit River Project partnered to celebrate the International Year for People of African Descent and the 10th Anniversary of the International Memorial to the Underground Railroad. The two parts of the monument, situated in Windsor and Detroit, face each other across the Detroit River and were created by Denver-based sculptor Ed Dwight. The Year aimed at strengthening national actions and regional and international cooperation for the benefit of people of African descent in their participation and integration in all political, economic, social and cultural aspects of society, and the promotion of a greater knowledge of and respect for their history.

In 2011, the **Royal Canadian Mint (RCM)** issued the Chinese Lunar Coin representing the Year of the Dragon. The design featured a classic Asian interpretation of the mythical dragon, enhanced with auspicious lotus flowers and clouds of good fortune. This product and marketing efforts demonstrate how the RCM can leverage the expertise of artists from various regions and ethnocultural backgrounds to ensure that its products reflect the country's rich multifaceted cultural reality.

In September 2011, the Honourable Peter Kent, Canada's Minister of the Environment and Minister responsible for **Parks Canada**, along with Brad Trost, Member of Parliament for Saskatoon-Humboldt, unveiled a Historic Sites and Monuments Board of Canada plaque commemorating the foundation of the Petro Mohyla Institute as a national historic event. As a private student residence, a *bursa*, the Petro Mohyla Institute was established to help rural Ukrainians attend high school and university; to provide instruction in Ukrainian language, literature and history; and to encourage students to pursue careers in teaching and liberal professions. Notably, from the outset, the Petro Mohyla Institute promoted the education of women. Through the years, the Institute provided the impetus for the founding of a range of Ukrainian Canadian organizations and, consequently, is broadly associated with helping to build the foundation of Ukrainian community life and identity in Canada. The Petro Mohyla Institute continues to serve as a residence for students.



Year of the Dragon \$50 coin, 1 oz Fine Gold, 2012

Photo courtesy of Royal Canadian Mint.

The Royal Canadian Mounted Police

An example of incorporating multiculturalism into policies, services and practices throughout the institution

- The **Royal Canadian Mounted Police (RCMP)** Bias-Free Policing policy, revised in September 2011, ensures the equitable treatment of all persons by all RCMP employees in the performance of their duties, in accordance with the law.
- **Community outreach programs** have been put in place across the country to build positive relations with all communities in Canada, increase understanding and trust, ensure all people are treated equally and respectfully, identify/remove barriers, and ensure the protection of all Canadian communities.
- In addition to the Aboriginal Advisory Committee and the National Advisory Committee for Visible Minorities, the Vancouver detachment of the RCMP has created the Cultural Diversity Advisory Committee.
- RCMP recruiters attended the Calgary Stampede in July 2011. This event attracted thousands of people with various cultural backgrounds from all over Canada. Recruiters established a rapport with members and leaders of Edmonton's Chinese community. Following this event, the RCMP was invited to speak at three career fairs hosted by the Chinese community. The RCMP prepared a customized career presentation, which was offered by an RCMP Regular Member of Chinese descent.



RCMP recruitment, Calgary, 2011, Photo courtesy of Royal Canadian Mounted Police

INTEGRATING PUBLIC EDUCATION AND OUTREACH

Public education and outreach activities are undertaken by federal institutions to reinforce and increase the participation of all Canadians in civic society. Outreach and educational activities, such as advertising or communications in non-official languages and monitoring of ethnic media, are among the initiatives that were undertaken by federal institutions in the past year.

Veterans Affairs Canada provides opportunities to Canadians to highlight multiculturalism and engage all Canadians in remembrance. For example, in 2011–2012, a new online feature, “Women and war,” was created and includes information about Black, Aboriginal and Asian women, such as Private Roy and nurses Edith Anderson and Peggy Lee.

VIA Rail Canada continues to offer programs to enhance passengers’ on-board cultural experience through on-board Learning Coordinators. These employees showcase Canada’s history and culture by providing passengers with interesting historical, geographical and cultural information and entertainment as trains travel through Quebec, New Brunswick and Nova Scotia. Examples of subjects covered include Acadian culture and cuisine, as well as Atlantic Canadian and Quebec history and identity.

The **Canadian International Development Agency** (CIDA) redesigned its Global Citizens Program in order to achieve wider engagement with the public, more targeted education and greater youth participation in international development. Under this program, CIDA strengthened the International Youth Internship Program (IYIP) and launched the Aboriginal Youth Internship Program (AYIP) and the International School Twinning Initiative (ISTI). These initiatives actively seek out participants from diverse Canadian, Aboriginal (Native and Inuit) and cultural diasporas and linguistic communities across Canada. The AYIP and ISTI were launched on a pilot basis and have increased participation of the target audiences.

Status of Women Canada (SWC) recognizes the need for strategies that specifically address issues pertaining to women from diverse backgrounds. Through the Women’s Program, funding has supported projects that demonstrate the integration of women of diverse backgrounds. In 2011–2012, SWC funded, among others, the Collectif des femmes immigrantes du Québec in Montréal, Québec and PRUDE Inc. in St. John, New Brunswick. These projects performed charitable work for women of various backgrounds living in poverty in Montréal, Quebec and St. John, New

“Given the increasingly diverse environment in which we all live, multiculturalism is being embedded into our daily business and personal lives, and no longer exists as a standalone concept.”

Export Development Canada



“Women and war”. Courtesy of Veterans Affairs Canada.



The raising of the Haida totem pole, the "Two Brothers Totem Pole", Jasper National Park, July 2011. Photo courtesy of Parks Canada

Brunswick. The women who participated acquired knowledge to alleviate their poverty, illiteracy, unemployment, and abuse. They also developed skills to increase their engagement within their communities.

Under the auspices of the Federal Family Violence Initiative, **Justice Canada** and **Status of Women Canada** co-chaired an interdepartmental working group on forced marriage and "honour" based violence. The working group is a collective of 15 federal departments and agencies. It works to advance collaborative projects and works with community organisations, service providers and justice system officials to prevent and address these particular forms of family violence. In 2011–2012, Justice Canada hosted two workshops on the issues of forced marriage and "honour"-based violence in order to identify training needs – one with Crown prosecutors and police, and another with front-line workers.

In 2011, the **Canadian Nuclear Safety Commission** (CNSC) implemented the Participant Funding Program. This program gives members of the public, Aboriginal groups and other stakeholders the opportunity to request funding in support of their participation in the CNSC regulatory decision-making process and to participate in environmental assessments and/or licensing action for major nuclear facilities.

In its first year, participant funding was made available for six specific projects. CNSC gave \$87,000 to four Aboriginal community groups to support their involvement in the CNSC's hearing process for regulatory and environmental assessment matters. As an outcome, the Serpent River Nation's recommendations resulted in a nuclear facility licensee making its environmental monitoring reports more understandable for the general public.

Parks Canada commissioned a totem pole from the Council of the Haida Nation to replace the deteriorated 140-year-old Raven Pole. The raising of the new Haida totem pole, the Two Brothers Totem Pole, carved by Jaalen and Gwaai Edenshaw, in Jasper National Park in July 2011 was cause for the largest celebration of Aboriginal culture ever held in Jasper. To commemorate this event, Parks Canada published *The Two Brothers – A Haida Story*. Illustrated by carvers Jaalen and Gwaai Edenshaw, the book tells the Haida story behind the Two Brothers Totem Pole: a story of a journey long ago from the west coast islands of Haida Gwaii to the Rocky Mountains and of an unusual connection between two very different places. The trilingual (Haida, English and French) book promotes the modern living culture of the Haida and tells the story through illustrations and the written word.

The **Department of Canadian Heritage** provides grants and contributions for local arts and heritage events, such as festivals and commemorative activities that enrich local community life and give Canadians the opportunity to engage in their community.

As part of its outreach activities, the program creates tools that are available to all communities, including ethno-cultural communities. In 2011–2012, the program supported 896 events in 561 communities across the country that celebrated and reflected Canada's diverse cultural and historical heritage.

The **Immigration and Refugee Board of Canada** (IRB) continues to incorporate multicultural training for new Governor-in-Council appointees. The Cultural-Competency Training addresses the cross-cultural challenges inherent in questioning refugee claimants. The purpose of the training is to inform members and tribunal officers to the cultural differences of individuals from other countries when questioning them, assessing their credibility or otherwise dealing with them in the context of their work as tribunal participants. As well, the Immigration Appeal Division has a session on Cultural Competence, which focuses on assessing evidence and credibility in a cross-cultural context. Finally, used as part of their training, country conditions information and Geographic Team discussions give decision-makers insight into the cultural context of the countries they deal with. Cultural competency is one of the required competencies that every successful candidate must pass in order to be considered for the pool for appointment to the IRB. The Selection Advisory Board asks specific questions during all interviews to assess the cultural competence of candidates.

The **Canadian Human Rights Commission** officially launched the Human Rights Maturity Model (HRMM) in fall 2011 to give federally regulated organizations the tools and information needed to ensure equality under the law. The HRMM offers a roadmap to help employers meet their legislative requirements while maintaining a productive workforce. Six federally regulated

organizations, including Canada Post and Farm Credit Canada, piloted the Model.

The **Canadian Security Intelligence Service** has twenty-three volunteer diversity champions, whose role is to help promote and foster a welcoming and accepting workplace. Diversity champions assist employees by being the liaison with the Diversity Management Section, as well as the Advisory Committee on Diversity, and by sharing all diversity related messages and upcoming events.

The **Canada School of Public Service** continues to encourage participation at all levels in work-related activities and learning opportunities related to equal opportunity, diversity, and preventing and resolving harassment in the workplace. In 2011–2012, through the School’s Armchair Discussions, the School continued its efforts to raise awareness of issues, allowing employees to develop better practices and to better meet their responsibilities in terms of service provision within the federal government, as required by the *Canadian Multiculturalism Act*. Armchair Discussions included:

- The Importance of Economic Integration of the Immigrants in British Columbia.
- Discover Canada’s Inuit – This interactive presentation and discussion allowed participants to learn about Canada’s main Arctic inhabitants, the Inuit, including their politics, demographics, language, culture and relationship with the federal government.

“It is to the benefit of all Canadians to foster the full participation of all the highly trained and skilled scientists and agricultural specialists who come to Canada every day. In reaching out and inviting the community in, we create a welcoming environment where Settlement Agency representatives and newcomers feel comfortable to ‘walk through the AAFC doors.’” **Agriculture and Agri-food Canada**

Border services officers of the **Canada Border Services Agency** are given cultural and post conflict sensitivity training to engage refugees entering ports of entry who may have experienced trauma, torture or trafficking. The training is intended to equip border services officers with cultural knowledge in order to better engage refugees who are unwilling or unable to address police or authoritarian figures due to fear of authoritative oppression.

The **Canadian Forces** (CF) continue to respond to requests for new service dress, operational dress and personal protective equipment requirements. Recently, CF uniforms for females have been updated to accommodate requirements of the Muslim faith for modesty of dress and there is a selection of patterns available for religious requirements. Product improvement is being made to the current Hijabs as well as review of colour selection. Fire resistant versions are also being investigated.

Implementing the *Canadian Multiculturalism Act*

In the Ontario Regional office of the **Department of Canadian Heritage**, the underlying management philosophy is that increasing awareness and understanding means going beyond the individual attributes of any employee's identity or heritage and striving to ensure that all employees feel respected and believe their perspectives are meaningfully considered by decision-makers. Good management and inclusive practices mean that all employees:

- have a common understanding of what is considered appropriate workplace behaviour;
- feel confident that they can raise issues when values-based or ethical breaches happen; and
- foster a corporate culture that:
 - recognizes and solicits staff expertise to anticipate/address /respond/ inform decisions that raise issues of access, inclusion and diversity – both in the workplace and with clients;
 - offers employees a prayer room for multi-faith use and creates a workplace where employees and colleagues feel comfortable with observations of different faiths; and
 - encourages staff to organize events that recognize cultural holidays and events that are meaningful to them (e.g. Christmas, Chinese New Year, Black History Month, Eid).

Canadian Transportation Agency Implementation in a Small Agency

The Canadian Transportation Agency (CTA), with 250 FTEs, provides a flexible work environment, for example, by making a prayer room available all day for employees with religious beliefs or obligations.

Recently, the Champion of Employment Equity, Diversity and Multiculturalism created a working group under the theme “Celebrating our Differences.” The three main strategic actions of the Employment Equity, Diversity and Multiculturalism Working Group are:

- develop a diagnostic of the CTA's situation with respect to employment equity, diversity and multiculturalism;
- ensure that all legal responsibilities of the CTA are met;
- promote a corporate culture where individual differences are respected, accommodated and seen as a source of strength.

This working group has developed a three-year strategic action plan with the overall objective of fostering an inclusive, representative and accommodating workplace where individual differences are respected and seen as a source of strength.

SUPPORTING RESEARCH AND DISSEMINATION

Federal institutions have long been providing support for the purpose of preserving, enhancing, sharing and promoting multiculturalism in Canada.

The Canadian Studies Program (CSP) of the **Department of Canadian Heritage** encourages Canadians to learn about Canada's history, civic life and public policy. In 2011–2012, the CSP provided support for the Association for Canadian Studies' publication *Canadian Issues/Thèmes canadiens*, which dedicated one thematic issue to multiculturalism. The spring 2011 issue, "Diversity and Education for Liberation: Realities, Possibilities and Problems," featured 15 papers on the topics of multiculturalism, diversity and citizenship, such as "Conceptual Perspectives on Multiculturalism and Multicultural Education: A Survey of the Field," "The Challenges of Teaching National History in the Canadian Multicultural Context," and "Making Multicultural Education Work: A Proposal for a Transnational Multicultural Education."

Department of National Defence (DND) and the **Canadian Forces** (CF) completed a study entitled "Attracting and Recruiting Aboriginal Peoples," which was published in March 2012. The aim of the Aboriginal Recruitment Project was to obtain the opinions of Aboriginal peoples on their recruitment experiences. Specifically, this report summarizes focus group findings on Aboriginal Peoples' reasons for joining or not joining the CF, their views on attraction mechanisms, as well as their perceptions and expectations of the CF.

In 2011–2012, **Status of Women Canada** (SWC), along with 18 other federal organizations, supported the production of the 2010–2011 **Statistics Canada** publication *Women in Canada: a Gender-based Statistics Report*, which includes chapters on immigrant and visible minority women.

The Research and Statistics Division of **Justice Canada** has contracted with Prairie Research Associates (PRA) to conduct interviews with minority language youth (English in Quebec and French in other jurisdictions) in conflict with the law.

The Service Canada College of **Human Resources and Skills Development Canada** introduced a strategy in 2011–2012 to support northern learning needs by implementing the Northern Learning and Leadership Development Strategy.

The Racism-Free Workplace Strategy (RFWS) of the Labour Program of **Human Resources and Skills Development Canada** works with employers, unions, community organizations and other federal departments to address barriers that some members of visible minorities and Aboriginal peoples may face through education and awareness.

National Film Board

Providing a perspective on Canadian richness and diversity is a priority for National Film Board (NFB). Here are a few of the works produced in 2011–2012 in accordance with the principles of the *Canadian Multiculturalism Act*:

- *The Boxing Girls of Kabul*, directed by Ariel Nasr, a Canadian of Afghan origin, was entirely produced by the NFB. The film had its world premiere at the International Documentary Film Festival Amsterdam (IDFA). The *Boxing Girls of Kabul* follows a group of young Afghan women who are striving to become world-class boxers and represent their country in boxing at the 2012 Olympics. The young women undergo a journey of personal and political transformation. The film was awarded the Inspirit Foundation Pluralism Prize at the 2012 Hot Docs Canadian International Documentary Festival in Toronto.
- *Mighty Jerome*, directed by Charles Officer, is a 100% NFB production that had its world premiere at the 2010 Vancouver International Film Festival. It has since been shown at the 2011 Hot Docs Documentary Festival and the Festival international de cinéma Vues d'Afrique 2011. The film won Leo Awards for Best Feature, Best Picture Editing, Best Sound and Best Musical Score in the Documentary Program or Series category. *Mighty Jerome* recounts the life of Harry Jerome, an exceptional

sprinter and one of Canada's greatest athletes, from his early days in Vancouver, through his three Olympics, to his sudden collapse and untimely death.

- *On me prend pour une chinoise!*, by Nicole Giguère (VF Productions and NFB), had its world premiere at the Montreal World Film Festival in the Documentaries of the World category. The film focuses on the lives and observations of five Chinese-born girls adopted in Quebec who are now in their teens. The filmmaker accompanied them through their quest for identity.

Also, the National Film Board of Canada – in collaboration with the Inuit Relations Secretariat of **Aboriginal Affairs and Northern Development Canada** and the Government of Nunavut (Department of Education), and with the support of Inuit organizations – has gathered 24 films from its collection that represent all four Canadian Inuit regions (Nunatsiavut, Nunavik, Nunavut and Inuvialuit) to create a DVD box set entitled *Unikkausivut: Sharing Our Stories*. Copies of the box set were distributed to the 53 Inuit communities in Canada and to Inuit in certain urban centres (Ottawa, Winnipeg, Toronto, Montreal and St. John's) and are on sale for purchase. The films are also available online at <http://www.nfb.ca/playlist/unikkausivut-sharing-our-stories>.

CONCLUSION

Throughout Canada's history – even before the word was popularised by Paul Yuzyk – multiculturalism has been something that has happened organically, not merely something imposed by government. It is the mark of a healthy society that our communities naturally welcome new Canadians who work hard and play by the rules, and that new Canadians, in turn, are eager to learn about their new country, its history, traditions, and values. Because of this welcoming attitude and willingness on

the part of newcomers to integrate socially and economically, Canada's historic experience multiculturalism will continue to be a vital part of our future. The range and breadth of policies, programs, initiatives, and services highlighted in this Annual Report on the Operation of the Canadian Multiculturalism Act demonstrate the Government of Canada's commitment to maintaining our peacefully pluralist society as it continues to welcome and integrate new Canadians from diverse backgrounds.

ANNEX A: FEDERAL INSTITUTIONS THAT PROVIDED A SUBMISSION

Aboriginal Affairs and Northern Development Canada
 Agriculture and Agri-Food Canada
 Atlantic Canada Opportunities Agency
 Atlantic Pilotage Authority
 Bank of Canada
 Blue Water Bridge Canada
 Business Development Bank of Canada
 Canada Border Services Agency
 Canada Council for the Arts
 Canada Deposit Insurance Corporation
 Canada Development Investment Corporation
 Canada Employment Insurance Financing Board
 Canada Industrial Relations Board
 Canada Lands Company Limited
 Canada Mortgage and Housing Corporation
 Canada Pension Plan Investment Board
 Canada Post Corporation
 Canada Revenue Agency
 Canada School of Public Service
 Canada Science and Technology Museums Corporation
 Canada-Newfoundland and Labrador Offshore Petroleum Board
 Canadian Air Transport Security Authority
 Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal
 Canadian Broadcasting Corporation
 Canadian Centre for Occupational Health and Safety
 Canadian Commercial Corporation
 Canadian Cultural Property Export Review Board
 Canadian Dairy Commission
 Canadian Environmental Assessment Agency
 Canadian Food Inspection Agency
 Canadian Forces Grievance Board
 Canadian Grain Commission
 Canadian Heritage
 Canadian Human Rights Commission
 Canadian Human Rights Tribunal
 Canadian Institutes of Health Research
 Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
 Canadian International Development Agency
 Canadian International Trade Tribunal
 Canadian Museum of Civilization Corporation
 Canadian Museum of Nature
 Canadian Northern Economic Development Agency
 Canadian Nuclear Safety Commission
 Canadian Race Relations Foundation

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
 Canadian Securities Transition Office
 Canadian Security Intelligence Service
 Canadian Space Agency
 Canadian Tourism Commission
 Canadian Transportation Agency
 Canadian Wheat Board
 Citizenship and Immigration Canada
 Citizenship Commission
 Communications Security Establishment Canada
 Correctional Service Canada
 Courts Administration Service
 Defence Construction Canada
 Justice Canada
 National Defence and the Canadian Forces
 Economic Development Agency of Canada for the
 Regions of Quebec
 Elections Canada
 Enterprise Cape Breton Corporation
 Export Development Canada
 Farm Credit Canada
 Farm Products Council of Canada
 Federal Bridge Corporation Limited
 Federal Economic Development Agency for Southern Ontario
 Financial Consumer Agency of Canada
 Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada
 First Nations Statistical Institute
 First Nations Tax Commission
 Fisheries and Oceans Canada
 Foreign Affairs and International Trade Canada
 Freshwater Fish Marketing Corporation
 Great Lakes Pilotage Authority
 Hazardous Materials Information Review Commission
 Health Canada
 Human Resources and Skills Development Canada
 Immigration and Refugee Board Canada
 Industry Canada
 International Development Research Centre
 Labour Program (Under HRSDC)
 Library and Archives Canada
 Military Police Complaints Commission
 National Arts Centre
 National Battlefields Commission
 National Capital Commission

National Energy Board
 National Film Board of Canada
 National Gallery of Canada
 National Research Council Canada
 National Round Table on the Environment
 and the Economy
 Natural Resources Canada
 Natural Sciences and Engineering Research
 Council of Canada
 Northern Pipeline Agency
 Office of the Auditor General of Canada
 Office of the Commissioner for Federal
 Judicial Affairs Canada
 Office of the Commissioner of Lobbying
 of Canada
 Office of the Commissioner of Official
 Languages
 Office of the Coordinator, Status of Women
 Canada
 Office of the Correctional Investigator
 Office of the Federal Ombudsman for
 Victims of Crime
 Office of the Information Commissioner
 of Canada
 Office of Infrastructure of Canada
 Office of the Privacy Commissioner of
 Canada
 Office of the Public Sector Integrity
 Commissioner
 Office of the Superintendent of Financial
 Institutions Canada
 Pacific Pilotage Authority Canada
 Parc Downsview Park Inc.
 Parks Canada Agency

Parole Board of Canada
 Patented Medicine Prices Review Board
 Privy Council Office
 Public Health Agency of Canada
 Public Prosecution Service of Canada
 Public Safety Canada
 Public Sector Pension Investment Board
 Public Service Commission of Canada
 Public Service Labour Relations Board
 Public Service Staffing Tribunal
 Public Works and Government Services Canada
 Registry of the Competition Tribunal
 Registry of the Public Servants Disclosure
 Protection Tribunal
 Registry of the Specific Claims Tribunal Canada
 Royal Canadian Mint
 Royal Canadian Mounted Police
 Royal Canadian Mounted Police External
 Review Committee
 Royal Canadian Mounted Police Public
 Complaints Commission
 Security Intelligence Review Committee
 Social Sciences and Humanities Research
 Council
 Standards Council of Canada
 Statistics Canada
 Telefilm Canada
 Transport Canada
 Transportation Safety Board of Canada
 Treasury Board of Canada Secretariat
 Veterans Affairs Canada
 Veterans Review and Appeal Board
 VIA Rail Canada Inc
 Western Economic Diversification Canada

ANNEX B: RELEVANT WEBSITES

Multiculturalism at the Department of Citizenship and Immigration

<http://www.cic.gc.ca/multiculturalism>

Annual Report on the Operation of the Canadian Multiculturalism Act

<http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#multi>

Department of Citizenship and Immigration – Program Evaluations

<http://www.cic.gc.ca/english/resources/evaluation/index.asp>

Task Force for International Cooperation on Holocaust Education, Remembrance, and Research (ITF)

<http://www.cic.gc.ca/english/multiculturalism/holocaust.asp>

Department of Citizenship and Immigration – Community Historical Recognition Program

<http://www.cic.gc.ca/english/multiculturalism/programs>

Canadian Race Relations Foundation (CRRF)

<http://www.crr.ca>

Global Centre for Pluralism (GCP)

<http://www.pluralism.ca>

Department of Citizenship and Immigration – Research and Statistics

<http://www.cic.gc.ca/english/resources/menu-research-stats.asp>

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC)

<http://www.cmhc-schl.gc.ca/en/inpr/afhoce/index.cfm>

Canadian Commission for UNESCO

<http://www.unesco.ca/en/home-accueil/ccmard-cmrd.aspx>

Library and Archives Canada (LAC)

<http://www.bac-lac.gc.ca>

Veterans Affairs Canada (VAC) – Women and War

<http://www.veterans.gc.ca/eng/feature/women>

ANNEXE B : DES SITES WEB PERTINENTS

Le multiculturalisme au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration
<http://www.cic.gc.ca/francais/multiculturalisme>

Rapport annuel sur l'application de la *Loi sur le multiculturalisme canadien*
<http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp#multi>

Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration – Évaluations de programmes
<http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/evaluation/index.asp>

Groupe de travail pour la coopération internationale en matière d'éducation, de mémoire et de recherche au sujet de l'Holocauste (ITF)
<http://www.cic.gc.ca/francais/multiculturalisme/holocause.asp>

Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration – Programme de reconnaissance historique pour les communautés
<http://www.cic.gc.ca/francais/multiculturalisme/programmes/communaut.asp>

Fondation canadienne des relations raciales (FCRR)
<http://www.crr.ca/fr>

Centre mondial du pluralisme (CMP)
<http://www.pluralism.ca>

Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration – Recherche et statistiques
<http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/recherche-stats.asp>

Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)
<http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/prin/celoab/index.cfm>

Commission canadienne pour l'UNESCO
<http://www.unesco.ca/fr/home-accueil/ccmar-d-cmr-d.asp>

Bibliothèque et Archives Canada (BAC)
<http://www.bac-lac.gc.ca/fr/Pages/accueil.aspx>

Anciens Combattants Canada (ACC) – Les femmes et la guerre
<http://www.veterans.gc.ca/fr/archives/femmes>

Financement agricole Canada
Fondation canadienne des relations raciales
Gendarmerie royale du Canada
Greffe du Tribunal de la concurrence
Greffe du Tribunal des revendications particulières Canada
Infrastructure Canada
Institut de la statistique des Premières Nations
Instituts de recherche en santé du Canada
La Société des ponts fédéraux Limitée
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire
Ministère de l'Industrie
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration
Ministère de la Défense nationale et les Forces canadiennes
Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest
Ministère de la Justice
Ministère de la Santé
Ministère de la Sécurité publique
Ministère des Affaires autochtones et du Développement du Nord
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
Ministère des Anciens Combattants
Ministère des Pêches et des Océans
Ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences
Ministère des Ressources naturelles
Ministère des Transports
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux
Ministère du Patrimoine canadien
Monnaie royale canadienne
Musée canadien de la nature
Musée des beaux-arts du Canada
Office Canada-Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers
Office d'investissement du régime de pensions du Canada
Office d'investissement des régimes de

pensions du secteur public
Office de commercialisation du poisson d'eau douce
Office de financement de l'assurance-emploi du Canada
Office des transports du Canada
Office national de l'énergie
Office national du film du Canada
Parc Downsvlew Park Inc.
Programme du travail (sous RHDCG)
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
Service administratif des tribunaux judiciaires
Service canadien du renseignement de sécurité
Service correctionnel du Canada
Service des poursuites pénales du Canada
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Société canadienne des postes
Société d'assurance-dépôts du Canada
Société d'expansion du Cap-Breton
Société des musées de sciences et technologies du Canada
Société du Musée canadien des civilisations
Société immobilière du Canada limitée
Société Radio-Canada
Statistique Canada
Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie
Téléfilm Canada
Tribunal canadien des droits de la personne
Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs
Tribunal canadien du commerce extérieur
Tribunal de la dotation de la fonction publique
Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs Canada
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)
VIA Rail Canada Inc.

ANNEXE A : LES INSTITUTIONS FÉDÉRALES AYANT SOUMIS DES COMMENTAIRES

Administration canadienne de la sûreté du transport aérien
Administration de pilotage de l'Atlantique
Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée
Administration de pilotage du Pacifique
Administration du pipe-line du Nord
Administration du pont Blue Water
Agence canadienne d'évaluation environnementale
Agence canadienne d'inspection des aliments
Agence canadienne de développement économique du Nord
Agence canadienne de développement international
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec
Agence de la santé publique du Canada
Agence de promotion économique du Canada atlantique
Agence des services frontaliers du Canada
Agence du revenu du Canada
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario
Agence Parcs Canada
Agence spatiale canadienne
Banque de développement du Canada
Banque du Canada
Bibliothèque et Archives Canada
Bureau de l'enquêteur correctionnel
Bureau de l'ombudsman fédéral des victimes d'actes criminels
Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme
Bureau de la sécurité des transports du Canada
Bureau de transition canadien en valeurs mobilières
Bureau du commissaire à la magistrature fédérale Canada
Bureau du Conseil privé
Bureau du surintendant des institutions financières
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail
Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada
Centre de la sécurité des télécommunications Canada
Centre de recherches pour le développement international
Centre national des Arts
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité
Comité des griefs des Forces canadiennes
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada
Commissariat à l'information du Canada

Commissariat à l'intégrité du secteur public
Commissariat à la protection de la vie privée du Canada
Commissariat au lobbying du Canada
Commissariat aux langues officielles
Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels
Commission canadienne de sûreté nucléaire
Commission canadienne des droits de la personne
Commission canadienne des grains
Commission canadienne du blé
Commission canadienne du lait
Commission canadienne du tourisme
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada
Commission de la capitale nationale
Commission de la citoyenneté
Commission de la fiscalité des Premières Nations
Commission de la fonction publique du Canada
Commission des champs de bataille nationaux
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada
Commission des relations de travail dans la fonction publique
Commission nationale des libérations conditionnelles
Conseil canadien des normes
Conseil canadien des relations industrielles
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Conseil de recherches en sciences humaines
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
Conseil des arts du Canada
Conseil des produits agricoles du Canada
Conseil national de recherches du Canada
Construction de Défense (1951) Limitée
Corporation commerciale canadienne
Corporation de développement des investissements du Canada
École de la fonction publique du Canada
Élections Canada
Exportation et développement Canada

CONCLUSION

Tout au long de l'histoire du Canada, et avant même que le terme ne soit popularisé par Paul Yuzyk, le multiculturalisme a toujours été un phénomène qui s'est produit organiquement, sans nécessairement avoir été imposé par le gouvernement. Le fait que nos communautés accueillent naturellement les nouveaux Canadiens qui travaillent fort et respectent les règles, et que les nouveaux Canadiens, en retour, sont désireux d'en apprendre davantage sur leur nouveau pays, son histoire, ses traditions et ses valeurs, est la marque d'une société saine. Grâce à cette attitude accueillante et à cette volonté de la part des nouveaux arrivants de s'intégrer sur

le plan social et économique, l'expérience historique du multiculturalisme du Canada continuera d'être une partie intégrante essentielle de notre avenir. La gamme et l'envergure des politiques, des programmes, des initiatives et des services mis en relief dans le présent Rapport annuel sur l'application de la *Loi sur le multiculturalisme canadien* démontrent l'engagement du gouvernement du Canada de maintenir une société canadienne pluraliste et pacifique alors qu'elle continue d'accueillir et d'intégrer de nouveaux Canadiens de différentes origines.

L'Office national du film

exceptionnel et un des meilleurs athlètes du Canada, à partir de ses débuts à Vancouver, en passant par les trois jeux olympiques auxquels il a participé, jusqu'à ce qu'il s'effondre subitement et décède prématurément.

- *On ne prend pour une Chinoise*, de Nicole Giguère (VF Productions et ONF), a été présentée en première mondiale au Festival des films du monde de Montréal dans la catégorie Documentaires du monde. Le film met l'accent sur la vie et les observations de cinq filles d'origine chinoise adoptées au Québec qui sont maintenant à l'âge de l'adolescence. La cinéaste les a accompagnées tout au long de leur recherche d'identité.

Également, l'Office national du film du Canada, en collaboration avec le Secrétariat des relations avec les Inuit des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada et le gouvernement du Nunavut (ministère de l'Éducation), et avec le soutien d'organisations inuites, a rassemblé 24 films de sa collection, issus des quatre régions inuites du Canada (Nunatsiavut, Nunavik, Nunavut et Inuvialuit), dans un coffret DVD intitulé *Unikkausivut : transmettre nos histoires*. Des exemplaires du coffret ont été distribués aux 53 communautés inuites du Canada et aux Inuits dans certains centres urbains (Ottawa, Winnipeg, Toronto, Montréal et St. John's) et sont en vente. Les films sont aussi disponibles en ligne à l'adresse <http://www.nfb.ca/playlist/unikkausivut-sharing-our-stories/>.

Offrir une perspective sur la richesse et la diversité du Canada est une priorité pour l'Office national du film (ONF). Voici quelques œuvres produites en 2011-2012 conformément aux principes de la Loi sur le multiculturalisme canadien :

- *Les boxeuses de Kaboul*, réalisé par Artel Nasr, un Canadien d'origine afghane, a été entièrement produit par l'ONF. Ce film a été présenté en première mondiale au International Documentary Film Festival Amsterdam (IDFA). *Les boxeuses de Kaboul* raconte l'histoire d'un groupe de jeunes femmes afghanes qui aspirent à devenir des boxeuses de calibre international et à représenter leur pays en boxe aux Jeux olympiques de 2012. Les jeunes femmes vivent un parcours passionnant d'évolution personnelle et politique. Le film a reçu le prix du pluralisme de la Inspirit Foundation au cours de l'édition 2012 du Hot Docs Canadian International Documentary Festival à Toronto.
- *Le grand Jerôme*, réalisé par Charles Officer, a été entièrement produit par l'ONF. Il a été présenté en première mondiale dans le cadre de l'édition 2010 du Vancouver International Film Festival. Depuis, il a été montré au Hot Docs Documentary Festival de 2011 et au Festival international de cinéma Vues d'Afrique de 2011. Le film a gagné un Prix Léo pour meilleur film, meilleur montage, meilleur son et meilleure trame sonore dans la catégorie programme ou série documentaire. *Le grand Jerôme* relate la vie de Harry Jerome, un sprinter

Depuis longtemps, les institutions fédérales offrent du soutien afin de préserver, d'accroître, de faire rayonner et de promouvoir le multiculturalisme au Canada.

Le Programme des études canadiennes (PEC) du **ministère du Patrimoine canadien**

encourage les Canadiens à se renseigner sur l'histoire, la vie civique et les politiques

publiques du Canada. En 2011-2012, le PEC a offert du soutien à l'Association d'études

canadiennes en vue de sa publication *Thèmes canadiens*, qui a consacré un numéro complet

au thème du multiculturalisme. Le numéro du printemps 2011, qui s'intitule *La diversité et l'éducation pour la libération : réalités,*

possibilités et problèmes, contient 15 articles sur des sujets ayant trait au multiculturalisme, à

la diversité et à la citoyenneté, comme les perspectives conceptuelles sur le multiculturalisme

et l'éducation multiculturelle, les défis liés à l'enseignement de l'histoire nationale dans le

contexte du multiculturalisme canadien et une proposition pour une éducation

multiculturelle transnationale.

Le **ministère de la Défense nationale** et les **Forces canadiennes** (FC) ont réalisé une étude

intitulée *Attirer et recruter des Autochtones*, qui a été rendue publique en mars 2012. Le

but du projet de recrutement des Autochtones était de prendre connaissance des opinions des

Autochtones sur leur expérience de recrutement. Plus particulièrement, ce rapport résume les

constatations des groupes de concertation quant aux raisons pouvant encourager ou dissuader

les candidats potentiels à s'engager dans les FC, leurs opinions sur les mécanismes d'attraction,

ainsi que leurs perceptions des FC et attentes envers celles-ci.

En 2011-2012, **Condition féminine**

Canada, ainsi que 18 autres organismes fédéraux, a appuyé la production d'une

publication de **Statistique Canada** parue en 2010-2011, *Femmes au Canada : rapport*

statistique fondé sur le sexe, qui comprend des chapitres sur les femmes immigrantes

et membres d'une minorité visible.

La Division de la recherche et des statistiques de **Justice Canada** a confié à la compagnie

Prairie Research Associates le mandat de réaliser des entrevues auprès de jeunes appartenant à des

communautés minoritaires de langue officielle (anglais au Québec et français dans le reste

du pays) en conflit avec la loi.

En 2011-2012, le Collège Service Canada de **Ressources humaines et Développement des**

compétences Canada a adopté une stratégie pour appuyer les besoins en apprentissage dans

le nord du pays en mettant en œuvre une stratégie pour l'apprentissage et le développement

du leadership dans le Nord canadien.

La Stratégie pour un milieu de Travail sans

Racisme du Programme du travail de **Ressources humaines et Développement**

des compétences Canada travaille avec les employeurs, les syndicats, les organismes

communautaires et d'autres ministères fédéraux en vue de faire tomber, à l'aide de l'éducation

et de la sensibilisation, les barrières auxquelles se heurtent certains membres des groupes de

minorités visibles et des peuples autochtones.

L'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien

Au bureau régional de l'Ontario du ministre du

Parti moins canadien, la philosophie de gestion sous-

jacente est que l'accroissement de la sensibilité et de

la compréhension veut que l'on transcende les attributs

personnels de l'identité ou du patrimoine de chaque employé

et que l'on fasse tout en son pouvoir pour veiller à ce que

tous les employés se sentent respectés et croient que leurs

perspectives sont dûment considérées par les décideurs.

Une bonne gestion et des pratiques inclusives signifient

que tous les employés :

- ont une compréhension commune de ce qui est considéré approprié comme comportement en milieu de travail;

- favorisent une culture organisationnelle qui :

- reconnaît et sollicite l'expertise du personnel pour prévoir, aborder, commenter ou guider les décisions qui soulèvent des questions sur l'accès, l'inclusion et la diversité – tant dans le milieu de travail qu'après des clients;

- met à la disposition des employés une salle de prière pour la pratique religieuse et crée un milieu de travail où les employés et les collègues sont à l'aise avec l'observation des différences confessionnelles;

- encourage les employés à organiser des activités qui reconnaissent les fêtes culturelles et les moments qui sont importants pour eux (p. ex., Noël, le Nouvel An chinois, le Mois de l'histoire des Noirs, l'Aïd al-Fitr).

L'Office des transports du Canada petite taille

Les FC ont été modifiés afin qu'ils soient adaptés aux prescriptions de la confession musulmane de pudeur dans l'habillement, et il existe une variété de motifs offerts pour répondre aux exigences religieuses. Les hijabs actuels sont en voie d'être améliorés. Le choix de couleurs et certains modèles résistants au feu sont à l'étude.

L'Office des transports du Canada (OTC), qui compte 250 équivalents temps plein, offre un milieu de travail souple, par exemple en offrant chaque jour une salle de prière à ses employés qui ont des croyances ou obligations religieuses particulières.

Récemment, le champion de l'équité en emploi, de la diversité et du multiculturalisme a créé un groupe de travail sous le thème « Célébrer nos différences ». Les trois principales mesures stratégiques du Groupe de travail sur l'équité en emploi, la diversité et le multiculturalisme visent à :

- élaborer un diagnostic de la situation de l'OTC, quant à l'équité en matière d'emploi, de diversité et de multiculturalisme;

- veiller au respect de toutes les responsabilités juridiques de l'OTC;

- promouvoir une culture organisationnelle selon laquelle les différences individuelles sont respectées, prises en compte et vues comme une force.

Ce groupe de travail a élaboré un plan d'action stratégique triennal dans le but premier de favoriser un milieu de travail inclusif, représentatif et adapté, où les différences individuelles sont respectées et vues comme une force.

personnes en situation d'autorité par crainte d'oppression par les autorités compétentes.

Les Forces canadiennes (FC) contiennent de donner suite aux demandes de tenue de service, de tenue opérationnelle et de besoins d'équipement de protection individuelle.

Récemment, les uniformes des femmes dans

La Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR) continue d'offrir de la formation multiculturelle aux personnes nommées par le gouvernement en conseil. Une formation de sensibilité aux différences culturelles permet d'aborder les défis interculturels le moment venu d'interroger les demandeurs du statut de réfugié. Cette formation a pour but de renseigner les membres et les agents de tribunal au sujet des différences culturelles des personnes venant d'autres pays, afin qu'ils en tiennent compte lorsqu'ils interrogeront ces personnes, évalueront leur crédibilité et interagiront avec elles dans le cadre de leur travail comme participants au tribunal. De plus, la Section d'appel de l'immigration offre une séance sur la compétence culturelle, laquelle met l'accent sur l'évaluation de la preuve et de la crédibilité dans un contexte interculturel. Enfin, dans le cadre de sa formation, une équipe chargée de l'information sur les conditions du pays et la géographie donne aux décideurs un aperçu du contexte culturel des pays avec lesquels ils font affaire. La sensibilité culturelle est une des compétences que chaque candidat retenu doit posséder afin de faire partie du bassin en vue d'une nomination à la CISR. Le Comité consultatif de sélection pose des questions précises au cours de toutes les entrevues afin d'évaluer la compétence culturelle des candidats.

La Commission canadienne des droits de la personne a inauguré officiellement le Modèle de maturité pour les droits de la personne (MMDP) à l'automne 2011, dans le but d'offrir aux organisations sous réglementation fédérale les outils et l'information nécessaires pour assurer l'égalité devant la loi. Le MMDP sert de guide pour aider les employeurs à s'acquitter de leurs obligations législatives tout en maintenant une main-d'œuvre productive. Six organisations sous réglementation fédérale, dont Postes Canada et Financement agricole Canada, ont fait l'essai du Modèle.

Le Service canadien du renseignement de sécurité a 23 champions volontaires de la diversité, dont le rôle est d'aider à promouvoir

et à favoriser un milieu de travail axé sur l'accueil et l'acceptation. Les champions de la diversité prêtent main-forte aux employés en agissant à titre de liaison auprès de la Section de la gestion de la diversité et du Comité consultatif sur la diversité, ainsi qu'en communiquant tous les messages portant sur la diversité et les activités à venir.

L'École de la fonction publique du Canada continue d'encourager la participation à tous les niveaux à des activités professionnelles et à des occasions d'apprentissage dans les domaines de l'égalité des chances, de la diversité ainsi que de la prévention et du règlement du harcèlement en milieu de travail. En 2011-2012, grâce à des discussions informelles organisées par l'École, cette dernière a poursuivi ses efforts visant à mieux faire connaître ces questions, en permettant aux employés d'établir de meilleures pratiques et de mieux s'acquitter de leurs responsabilités en matière de prestation de services au sein de l'administration fédérale, conformément à la *Loi sur le multiculturalisme canadien*. Les discussions informelles ont notamment porté sur les sujets suivants :

- L'importance de l'intégration économique des immigrants en Colombie-Britannique;
- Découvrir les Inuits du Canada – Cette présentation et discussion interactive a permis aux participants de se renseigner sur les différentes facettes des principaux habitants de l'Arctique, les Inuits, notamment leurs politiques, leur paysage démographique, leur langue, leur culture et leur relation avec le gouvernement fédéral.

Les agents des services frontaliers de l'Agence des services frontaliers du Canada suivent une formation sur les différences culturelles et l'après-conflit pour faciliter leurs rapports avec les réfugiés qui arrivent aux points d'entrée et sont susceptibles d'avoir été victimes de traumatismes, de torture ou de trafic. Cette formation vise à doter les agents frontaliers des connaissances culturelles leur permettant de mieux interagir avec les réfugiés qui ne peuvent pas ou ne désirent pas parler à la police ou aux

« Il est avantageux pour tous les Canadiens de favoriser la pleine participation de tous les scientifiques et spécialistes agricoles hautement formés et qualifiés qui viennent au Canada chaque jour. En nous efforçant de joindre et d'inviter la communauté, nous créons un milieu accueillant où les représentants d'organismes d'établissement et les nouveaux arrivants se sentent à l'aise de "franchir les portes d'AAC". »

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Les participantes ont acquis les connaissances voulues pour atténuer leur pauvreté, leur analphabétisme, leur chômage et leurs situations d'exploitation. De plus, ces femmes ont acquis des compétences en vue d'accroître leur engagement au sein de leurs communautés.

Sous l'égide de l'Initiative fédérale en matière de violence familiale, **Justice Canada** et

Condition féminine Canada ont coprésidé un groupe de travail interministériel sur les mariages forcés et la violence fondée sur le principe de l'honneur. Le groupe de travail est un regroupement de 15 ministères et organismes fédéraux. Il s'attache à faire avancer des projets de collaboration et il travaille avec les organisations communautaires, les fournisseurs de services et les intervenants du système judiciaire afin de prévenir et d'aborder ces formes particulières de violence familiale. En 2011-2012, **Justice Canada**

a été l'hôte de deux ateliers portant sur le mariage forcé et la violence fondée sur le principe de l'honneur et visant à définir les besoins en formation. Le premier atelier s'adressait aux procureurs et aux policiers, tandis que le

deuxième était destiné aux travailleurs de première ligne.

En 2011, la **Commission canadienne de sûreté nucléaire** (CCSN) a mis en œuvre le Programme de financement des participants. En vertu de ce programme, les membres du grand public, les groupes autochtones et d'autres intervenants peuvent demander du financement afin d'appuyer leur participation au processus de prise de décisions réglementaires de la CCSN et de participer à divers aspects des évaluations environnementales ou aux activités d'autorisation concernant les grandes installations nucléaires.

Le **ministère du Patrimoine canadien** offre des subventions et des contributions en vue d'activités artistiques et patrimoniales locales, comme des festivals et des activités commémoratives, qui enrichissent la vie communautaire locale et donnent aux Canadiens l'occasion de s'engager au sein de leur communauté.

À la fin de sa première année, le programme avait accordé du financement à des participants en vue de six projets précis. La CCSN a octroyé 87 000 \$ à quatre groupes communautaires autochtones pour appuyer leur participation au processus d'audiences de la CCSN sur les questions touchant la réglementation et les évaluations environnementales. Il en résulte, entre autres, que les recommandations de la Première Nation de la rivière Serpent ont fait en sorte qu'un titulaire de permis d'installation nucléaire a modifié le format de ses rapports de surveillance environnementale de manière à les rendre plus compréhensibles pour le grand public. **Parcs Canada** a commandé un mât totémique au Conseil de la nation haïda pour remplacer le mât totémique du Corbeau, qui était âgé de 140 ans et était passablement détérioré. En juillet 2011, l'inauguration du nouveau mât totémique haïda, le mât totémique des Deux-Frères, sculpté par Jaalen et Gwaii Edenshaw, dans le parc national Jasper, a donné lieu à la plus grande célébration de la culture autochtone jamais organisée à Jasper. Pour souligner l'événement, **Parcs Canada** a publié *Les deux frères – Un récit haïda*. Illustré par les sculpteurs Jaalen et Gwaii Edenshaw, ce livre dévoile le récit haïda que raconte le mât totémique des Deux-Frères : l'histoire d'un voyage très ancien, des îles de la côte ouest de l'archipel Haïda Gwaii jusqu'aux montagnes Rocheuses, et d'un lien étrange entre deux endroits très différents l'un de l'autre. Ce livre en trois langues (haïda, anglais et français) fait la promotion de la culture moderne des Haïdas et raconte le récit par l'illustration et le mot écrit.

Dans le cadre de ses activités d'action directe, le programme crée des outils mis à la disposition de toutes les communautés, notamment les communautés ethnoculturelles. En 2011-2012, le programme a appuyé 896 activités dans 561 communautés d'un bout à l'autre du pays qui ont célébré et reflété le patrimoine culturel et historique diversifié du Canada.

L'élévation du mât totémique haïda des Deux-Frères, Parc national Jasper, en juillet 2011.
Photo gracieusement fournie par Parcs Canada.



Les institutions fédérales entreprennent des activités d'éducation publique et d'action directe pour renforcer et accroître la participation de tous les Canadiens à la société civile. Des activités d'action directe et d'éducation, comme la publicité ou les communications dans des langues non officielles et la surveillance des médias ethniques, figurent parmi les initiatives qui ont été entreprises par les institutions fédérales l'an dernier.

Anciens Combattants Canada (ACC) offre aux Canadiens des occasions de souligner le multiculturalisme et de faire participer tous les Canadiens à des activités de commémoration. Par exemple, en 2011-2012, ACC a créé une nouvelle composante sur son site Web, intitulée « Les femmes et la guerre », qui contient de l'information sur des femmes noires, autochtones et asiatiques, notamment la soldate Roy et les infirmières Edith Anderson et Peggy Lee.

VIA Rail Canada continue d'offrir des programmes pour améliorer l'expérience culturelle des passagers à bord des trains par l'entremise de coordonnateurs d'apprentissage. Ces employés font ressortir l'histoire et la culture du Canada en partageant avec les passagers des renseignements historiques, géographiques et culturels intéressants ainsi que du divertissement à bord des trains qui voyagent à travers le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse. Les sujets abordés traitent, entre autres, de la culture et de la cuisine acadiennes ainsi que de l'histoire et de l'identité du Canada atlantique et du Québec.

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) a réaménagé son programme Citoyens du monde afin d'assurer une plus grande interaction avec le public, plus d'activités éducatives ciblées et une plus grande participation des jeunes au développement international. En vertu de ce programme, l'ACDI a renforcé le Programme de stages internationaux pour les jeunes et a lancé l'initiative des Stages internationaux pour les jeunes Autochtones (SJA) ainsi que l'Initiative internationale de jumelage d'écoles (IIFE). Ces initiatives permettent de rechercher activement des participants provenant de différentes diasporas canadiennes, autochtones (indigènes et inuites) et culturelles et de diverses communautés linguistiques du Canada. Les SJA et l'IIFE ont été mis en œuvre en tant que projets pilotes et ils ont permis d'accroître la participation des publics cibles.



Condition féminine Canada (CFC) reconnaît le besoin de stratégies qui abordent tout particulièrement les questions liées aux femmes ayant différents antécédents. Dans le cadre du Programme des femmes, du financement a été accordé à des projets qui font la démonstration de l'intégration des femmes de différentes origines. En 2011-2012, CFC a octroyé du financement, entre autres, au Collectif des femmes immigrantes du Québec, à Montréal (Québec) et à PRUDE Inc., à Saint John (Nouveau-Brunswick). Ces projets ont servi à venir en aide à des femmes de différentes origines qui vivent dans la pauvreté à Montréal et à Saint John.

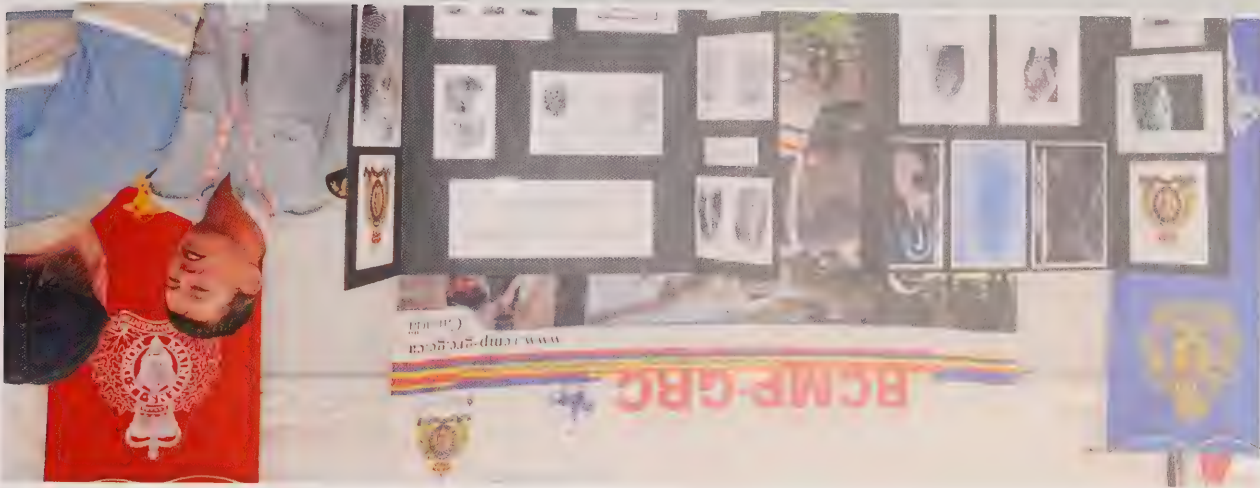
« Les femmes et la guerre ».
Photo gracieusement fournie par
Anciens Combattants Canada.

« Compte tenu de l'environnement de plus en plus diversifié dans lequel nous vivons tous, le multiculturalisme s'intègre quotidiennement dans nos vies professionnelles et personnelles, et il n'existe plus en tant que concept autonome. » **Exportation et développement Canada**

La Gendarmerie royale du Canada Un modèle d'inclusion du multiculturalisme dans les politiques, les services et les pratiques au sein de l'institution

- La politique sur les services de police sans préjugés de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), révisée en septembre 2011, veille au traitement équitable de toutes les personnes de la part de tous les employés de la GRC dans l'exercice de leurs fonctions, conformément à la loi.
- Des programmes de sensibilisation communautaire ont été mis en place dans les quatre coins du pays dans le but d'établir des relations positives avec toutes les communautés du Canada, d'approfondir la compréhension et la confiance, de veiller à ce que toutes les personnes soient traitées équitablement et respectueusement, de cerner et supprimer les barrières et d'assurer la protection de toutes les communautés canadiennes.

- Outre le Comité consultatif autochtone et le Comité consultatif national pour les minorités visibles, le détachement de Vancouver de la GRC a mis sur pied le Comité consultatif sur la diversité culturelle.
- Les recruteurs de la GRC ont assisté au Stampede de Calgary en juillet 2011. Ce festival a attiré des milliers de personnes de différentes origines culturelles provenant d'un peu partout au Canada. Les recruteurs ont tissé des liens avec les membres et les leaders de la communauté chinoise d'Edmonton. À la suite de cette activité, la GRC a été invitée à prendre la parole à trois salons de l'emploi organisés par la communauté chinoise. La GRC a préparé un exposé d'initiation aux carrières adapté à cet auditoire, qui a été présenté par un membre régulier de la GRC d'origine chinoise.



Recrutement de la GRC, à Calgary, en 2011. Photo gracieusement fournie par la Gendarmerie royale du Canada.

b. Les Japonais : trousses en ligne sur le patrimoine - <http://www.bac-lac.gc.ca/fr/immigration/Pages/japonais.aspx>

c. Les Indiens d'Asie : trousses en ligne sur le patrimoine - <http://www.bac-lac.gc.ca/fr/immigration/Pages/indiens-asie.aspx>

d. Les Ukrainiens : trousses en ligne sur le patrimoine - <http://www.bac-lac.gc.ca/fr/immigration/Pages/ukrainien.aspx>

En juillet 2011, VIA Rail Canada a

partraité un train spécial en reconnaissance du 120^e anniversaire des Ukrainiens au Canada. Le train historique des pionniers ukrainiens a voyagé de Halifax à Edmonton, tout en faisant escale à différents endroits, amenant les participants à de nombreuses activités ukrainiennes et canadiennes, à des célébrations et à des cérémonies en chemin. On comptait parmi les passagers du train historique des pionniers ukrainiens des représentants gouvernementaux canadiens et ukrainiens, des membres des médias, des interprètes, des artistes et des dirigeants culturels et d'affaires.

En octobre 2011, avec l'appui de la Commission canadienne pour l'UNESCO, qui opère sous l'autorité générale du **Conseil des arts du Canada**, la Essex County Black Historical Research Society et le Detroit River Project ont uni leurs efforts pour célébrer l'Année internationale des personnes d'ascendance africaine et le dixième anniversaire du monument international dédié au chemin de fer clandestin. Les deux parties du monument, situé à Windsor et à Detroit, se font face de chaque côté de la rivière Détroit et ont été créées par le sculpteur de Denver, Ed Dwight. Cette année avait pour but d'accroître les mesures nationales et régionales ainsi que la coopération internationale au profit des personnes d'origine africaine en ce qui a trait

à leur participation et intégration dans tous les aspects politiques, économiques, sociaux et culturels de la société, ainsi qu'à la promotion d'une meilleure connaissance et d'un plus grand respect de leur histoire.

En 2011, la Monnaie royale canadienne

(MRC) a émis une pièce lotus lunaire représentant l'année du Dragon. La pièce présentait une interprétation asiatique classique d'un dragon mythique, arborant des fleurs de lotus de bon augure et des nuages de bonne fortune. Ce produit et les efforts de marketing déployés démontrent comment la MRC peut tirer parti de l'expertise d'artistes de différentes régions et origines ethnoculturelles pour s'assurer que ses produits sont le reflet de la riche et diversifiée réalité multiculturelle.

En septembre 2011, l'honorable Peter Kent, ministre canadien de l'Environnement et des Parcs Canada, ainsi que Brad Trost, député de Saskatoon-Humboldt, ont dévoilé une plaque de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada commémorant la fondation de l'Institut Petro Mohyla à titre d'événement historique national. L'Institut Petro Mohyla, qui était une *bursa* ou résidence privée pour étudiants, a été fondé pour permettre aux Ukrainiens de la campagne de poursuivre des études secondaires ou universitaires, pour enseigner en ukrainien l'histoire et la littérature et pour encourager les étudiants à faire carrière en enseignement ou dans un domaine professionnel. Fait remarquable, des sa fondation, l'Institut Petro Mohyla a encouragé l'éducation des femmes. Au fil des ans, l'Institut a été l'élément moteur derrière la création d'une série d'organisations canado-ukrainiennes; il est donc fortement associé à l'édification des fondements de l'identité et de la vie communautaire des Ukrainiens au Canada. L'Institut Petro Mohyla sert toujours de résidence d'étudiants.



Pièce de 50 \$ commémorant l'année du Dragon, pièce de une once en or fin, 2012. Photo gracieusement fournie par la Monnaie royale canadienne.

d'appel d'Élections Canada a fourni des services linguistiques en 127 langues.

Le Ralph Chido Family Immigrant Reception Centre de Toronto a un engagement de longue date visant à appuyer les contributions des immigrants au Canada. Chaque année, il offre un abri temporaire et des services d'établissement à environ 1 000 réfugiés. Construit il y a plus de 90 ans, l'immeuble qui abrite cet important établissement avait besoin de rénovations majeures. Les améliorations, réalisées grâce au financement d'Infrastructure Canada, ont permis à l'organisation d'offrir un environnement encore plus moderne et accueillant à une partie des nouveaux arrivants les plus vulnérables qui arrivent au pays.

Bibliothèque et Archives Canada (BAC) a

conçu un outil d'apprentissage en ligne centré sur les immigrants ethnoculturels au Canada. Vingt-quatre groupes immigrants ont été choisis pour illustrer la diversité de la société canadienne. Les troupes, accessibles à tous sur Internet, contiennent du matériel comme des documents, des photographies, des œuvres d'art et des cartes, et elles servent de « fenêtre » sur la collection pour toute personne désireuse d'en apprendre davantage sur l'histoire de l'immigration canadienne. BAC travaille de concert avec des collectivités et associations culturelles afin de veiller à ce que ces ressources en ligne répondent aux besoins de toutes les communautés du Canada. Chaque troupe renferme de l'information propre à un groupe communautaire ethnoculturel. Les utilisateurs ont donc accès à des photographies, à des œuvres d'art, à des textes, à de la musique et à d'autres éléments associés à un groupe en particulier. Les quatre premières troupes sont maintenant disponibles aux adresses suivantes :

- a. Les Chinois : trousses en ligne sur le patrimoine - <http://www.bac-lac.gc.ca/fr/immigration/Pages/chinois.aspx>

Afin d'améliorer davantage la capacité des personnes et des communautés de toutes les origines de contribuer à la société canadienne, la *Loi sur le multiculturalisme canadien* contient une disposition pour la préservation et l'utilisation des langues autres que le français et l'anglais. Les institutions fédérales appuient l'utilisation de telles langues, lorsqu'il convient de le faire, et font la promotion de la compréhension interculturelle en tirant parti des connaissances culturelles de leurs employés afin d'améliorer la prestation de services fédéraux.

Pour la première fois au cours d'une élection générale, lors de la 41^e élection générale (le 2 mai 2011), *Élections Canada* a embauché 300 agents de relations communautaires pour informer les résidents d'établissements pour personnes âgées et de soins de longue durée et expliquer l'initiative d'inclusion de la carte d'information de l'électeur comme preuve d'identité et d'adresse. De plus, *Élections Canada* a accueilli l'embauche d'agents de relations communautaires d'un bout à l'autre du pays afin d'établir des liens pour joindre les groupes qui pourraient se heurter à des obstacles pour voter, afin de s'assurer qu'ils connaissent leur droit de vote et les façons d'exercer. Les agents de relations communautaires fournissent de l'information importante à des groupes particuliers : les jeunes, les communautés ethnoculturelles, les sans-abri, les Autochtones et les personnes âgées qui habitent dans des résidences ou des établissements de soins de longue durée. Les agents livrent leurs messages en installant des kiosques d'information, en faisant des présentations, en animant des groupes de discussion et en distribuant de la documentation. L'action directe auprès des communautés autochtones a aussi compris l'embauche de 303 aînés et jeunes autochtones, qui ont aidé les électeurs le jour du scrutin en leur expliquant le déroulement du vote, en répondant à des questions générales et en servant d'interprètes. Également, le centre



Le Ralph Chido Family Immigrant Reception Centre, à Toronto. Photo gracieusement fournie par Infrastructure Canada.

et communautés autochtones

Agence de promotion économique du Canada atlantique a contribué au Concours de plans d'affaires E-Spirit pour jeunes Autochtones organisé à l'échelle nationale par l'unité des services bancaires aux Autochtones de la Banque de développement du Canada. Le concours sur Internet s'adressant aux élèves autochtones de niveau secondaire permet aux jeunes Autochtones d'acquérir de précieuses compétences en gestion, en affaires et en communication, tout en les exposant à diverses possibilités d'emploi autonome et d'entrepreneuriat comme options de carrière viables.

Santé Canada reconnaît que, malgré la faible incidence de cas de tuberculose au Canada, certaines populations, y compris les peuples autochtones, sont dèmemesurement touchées par cette maladie. En travaillant avec l'Assemblée des Premières Nations et l'organisation Inuit Tapiriit Kanatami en vue d'élaborer du matériel de sensibilisation à la tuberculose, Santé Canada a rassemblé un groupe de jeunes Inuits et des Premières Nations pour créer des concepts, des scénarios et des personnages pour le matériel de sensibilisation. Un illustrateur spécialisé dans l'illustration des Premières Nations et des Inuits s'est ensuite servi de ce matériel pour créer une série de quatre scénarios illustrés, qui ont tous trouvé écho auprès de la communauté. Ces scénarios ont été diffusés en tant que livres, affiches, contenu Web et messages d'intérêt public imprimés en français, en anglais et en inuktitut.

anglais et en innuit.

Le Conseil canadien des normes, en partenariat avec Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, a mis en œuvre la première année de l'Initiative de normalisation des infrastructures du Nord, qui est d'une durée de cinq ans. Une des activités clés de cette initiative est la création du Comité consultatif du Nord, qui rassemblera les utilisateurs et les praticiens qui s'intéressent aux questions des infrastructures du Nord, notamment l'élaboration de codes et de normes. Ce comité s'affaira à concevoir des lignes directrices qui tiennent compte des circonstances uniques du Nord canadien et à les intégrer

Canada et de tous les Canadiens.

Canada et de tous les Canadiens.

En août 2011, Financement agricole

Canada (FAC) s'est associé à des centres de soutien autochtone de quatre

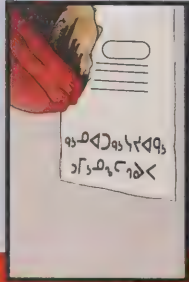
établissements d'enseignement postsecondaire afin de lancer le Fonds FAC pour l'autonomie des étudiants autochtones, d'une valeur de 50 000 \$. Cette initiative aide les élèves autochtones de niveau postsecondaire de Regina et de Moose Jaw à atteindre leurs objectifs en matière d'éducation à l'aide de financement offert pour aider à payer les coûts des laissez-passer d'autobus, les frais de garde d'enfants et les dépôts en cas de dommages, afin de permettre aux étudiants de consacrer plus de temps à leurs études et moins de temps à se préoccuper de leur situation financière.

situation financière.

 Santé
Canada



Canada



La tuberculose — Passez un test et faites-vous soigner pour guérir!

Photo gracieusement fournie
par Santé Canada.

Les programmes d'éducation financière de l'Agence de la consommation en matière financière du Canada (ACFC) visent à aider tous les Canadiens à acquérir des compétences financières qu'ils pourront utiliser tout au long de leur vie. L'ACFC travaille avec des partenaires des secteurs public, privé et sans but lucratif pour améliorer l'éducation financière de tous les Canadiens. L'ACFC offre de la formation aux éducateurs communautaires, qui enseignent ensuite ces compétences dans le cadre d'ateliers offerts dans tout le pays, ce qui leur permet de joindre des Canadiens de différentes origines culturelles, les communautés autochtones, les nouveaux arrivants et les personnes à faible revenu. La collaboration avec les organisations sans but lucratif et d'autres intervenants clés aide l'ACFC à joindre les communautés ethnoculturelles et les nouveaux arrivants ainsi qu'à mieux combler leurs besoins et à tenir compte de leur réalité. L'ACFC travaille actuellement avec Arctic Co-operatives Limited et l'Association des coopératives du Canada en vue d'élaborer un atelier d'éducation financière modulaire destiné aux communautés autochtones du Nord canadien. De plus, l'ACFC lancera un nouveau programme d'éducation financière pour les adultes, que les organisations sans but lucratif pourraient utiliser auprès des différentes communautés ethnoculturelles et des nouveaux arrivants.

démontrant les différentes approches et les répercussions sur la vie des Canadiens, étaient disponibles sur le site Web de la SCHL. Les profils de projet comprenaient la contribution de groupes confessionnels ainsi que le soutien aux aînés, aux peuples autochtones, aux femmes et aux personnes handicapées. Pour plus d'information, consultez le site <http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/prin/ceioab/index.cfm>.

Parcs Canada, en partenariat avec l'Institut pour la citoyenneté canadienne, offre le programme de Laissez-passer culturel, qui donne accès à des parcs nationaux, à des sites historiques et à des aires marines de conservation dans chaque province et territoire. En participant à ce programme, Parcs Canada offre, aux nouveaux citoyens canadiens qui montrent leur Laissez-passer culturel et jusqu'à quatre personnes à charge mineures, l'accès gratuit à plus de 100 lieux de Parcs Canada pendant un an à compter de la date à laquelle ils obtiennent leur citoyenneté.

En février 2012, la Commission canadienne pour l'UNESCO, qui opère sous l'autorité générale du **Conseil des arts du Canada**, a inauguré un guide contenant de l'information pratique pour appuyer le travail des municipalités et de leurs partenaires en vue de renforcer leurs initiatives locales et leurs politiques contre le racisme et la discrimination injuste. Le guide pratique est disponible au http://www.unesco.ca/en/home-accueil/ccmard-cmrtd.aspx?sc_lang=fr.

Les institutions fédérales ont fourni de l'information sur la façon dont elles assurent la promotion des échanges et de la coopération entre les collectivités diversifiées au Canada et elles ont fait rapport d'initiatives qui sont soit internes à l'institution fédérale ou externes en collaboration avec d'autres partenaires et intervenants. Les institutions ont été encouragées à faire rapport d'activités qui ont aidé à veiller à la pleine participation des personnes de toutes les origines ainsi que de leurs communautés. Cette catégorie peut comprendre la consultation, la collaboration ou la création de partenariats avec des organisations communautaires qui aident à livrer ou à promouvoir les programmes fédéraux.

L'Agence canadienne de développement international a forgé un partenariat avec l'Université Simon Fraser afin d'exécuter un projet, intitulé « Participation des diasporas au développement : exploiter notre potentiel translocal de changement ». Dans le cadre des activités du projet, les dirigeants communautaires des diasporas de Vancouver ont participé à un dialogue public et à une série d'apprentissages collaboratifs qui compte cinq parties. En partageant leurs histoires et en examinant les répercussions de leur travail et efforts de développement tant au Canada qu'à l'échelle internationale, les participants ont exploré le grand potentiel du développement dirigé par les diasporas. Ces dialogues publics ont porté sur des sujets comme la réduction de la pauvreté, la santé, l'éducation, la sécurité humaine et la consolidation de la paix. De plus, cette série d'apprentissages a offert une tribune pour le partage d'expériences et le mariage de la théorie et de la pratique dans le but de créer des ressources et des outils qui appuieront le travail de développement dirigé par les diasporas.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) élabore les Profils d'ensemble de logement abordable, soit un ensemble de descriptions de solutions pour créer des logements abordables qui ont fait leur preuve au sein de collectivités des quatre coins du Canada. Ces profils de projet offrent de l'information pour appuyer la création de partenariats et d'initiatives semblables par des organismes de logement sans but lucratif, des groupes communautaires, des entreprises privées et des municipalités. À la fin de 2011, plus de 300 profils de projets et histoires de réussites, ainsi que 21 vidéos

TROISIÈME PARTIE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LE MULTICULTURALISME CANADIEN DANS L'ENSEMBLE DES INSTITUTIONS FÉDÉRALES

La Loi sur le multiculturalisme canadien

s'applique à toutes les institutions fédérales, y compris les ministères, les établissements publics ou les sociétés d'État, les offices, les commissions ou les conseils, ou encore d'autres organismes ou bureaux qui sont chargés d'une fonction gouvernementale sous le régime d'une loi fédérale ou en vertu des attributions du gouvernement en conseil.

Cette partie met en relief les activités entreprises par les institutions fédérales pour appliquer la Loi, particulièrement en réponse au paragraphe 3(2), qui stipule que toutes les institutions fédérales (qui désignent les ministères, les offices, les commissions ou les conseils, ou encore les établissements publics) ont l'obligation de :

a) faire en sorte que les Canadiens de toutes origines aient des chances égales d'emploi et d'avancement;

b) promouvoir des politiques, programmes et actions de nature à favoriser la contribution des individus et des collectivités de toutes origines à l'évolution du pays;

c) promouvoir des politiques, programmes et actions permettant au public de mieux comprendre et de respecter la diversité des membres de la société canadienne;

d) recueillir des données statistiques permettant l'élaboration de politiques, de programmes et d'actions tenant dûment compte de la réalité multiculturelle du pays;

e) mettre à contribution, lorsqu'il convient, les connaissances linguistiques et culturelles d'individus de toutes origines; f) généralement, conduire leurs activités en tenant dûment compte de la réalité multiculturelle du Canada.

Chaque année, les institutions fédérales font rapport de l'application de la Loi. Cette année, comme par les années passées, près de 80 % des institutions fédérales ont soumis un bilan des activités et des initiatives particulières dans le domaine du multiculturalisme entrepris au cours de la période visée par le rapport. Une liste complète de ces institutions se trouve à l'annexe A. Les commentaires reçus comprenaient les réponses des institutions à un sondage contenant des questions sur l'opérationnalisation de la Loi. En général, selon les réponses reçues, les institutions fédérales établissent et mettent en œuvre efficacement leurs plans.

Les activités mises en relief ci-dessous sont classées comme suit : Établir des partenariats avec des organisations externes; Promouvoir la compréhension interculturelle; Intégrer l'éducation publique et l'action directe dans les programmes et les activités qui répondent directement au mandat institutionnel; et Appuyer la recherche et la diffusion sur les changements démographiques de plus en plus fréquents au sein de la société canadienne. Ces catégories sont liées directement aux exigences énoncées dans la Loi.

organismes fédéraux participants. Le programme a été créé pour répondre à un obstacle clé à la participation au marché du travail pour les nouveaux arrivants, à savoir le manque d'expérience de travail canadienne. En 2011-2012, 20 ministères et organismes fédéraux ont participé au programme et 63 placements professionnels ont été offerts. CIC a accueilli 25 stagiaires : 14 à Ottawa et 11 dans les bureaux régionaux. Le PFSNA est actuellement offert à Ottawa-Gatineau, à Toronto et à Vancouver-Victoria. À la fin de mars 2012, un questionnaire a été envoyé aux finissants du programme dans le but d'évaluer leurs résultats sur le plan de l'emploi à la fin des stages; les résultats seront disponibles d'ici mars 2013.

Le Programme pilote de mentorat de la fonction publique fédérale s'adressant aux nouveaux arrivants a vu le jour à l'automne 2011 et permet de jumeler des nouveaux arrivants avec des fonctionnaires fédéraux au sein de leur communauté afin de leur permettre d'acquérir des connaissances sur leur travail au Canada et d'établir des réseaux professionnels. Cette initiative pilote est exécutée en partenariat avec des organismes régionaux de services aux immigrants, lesquels sont souvent le premier point de contact et une ressource clé pour bon nombre de nouveaux arrivants. En 2011-2012, 25 jumelages entre mentors et mentorés ont été créés et mis à l'essai à Ottawa, à Toronto et à Calgary.

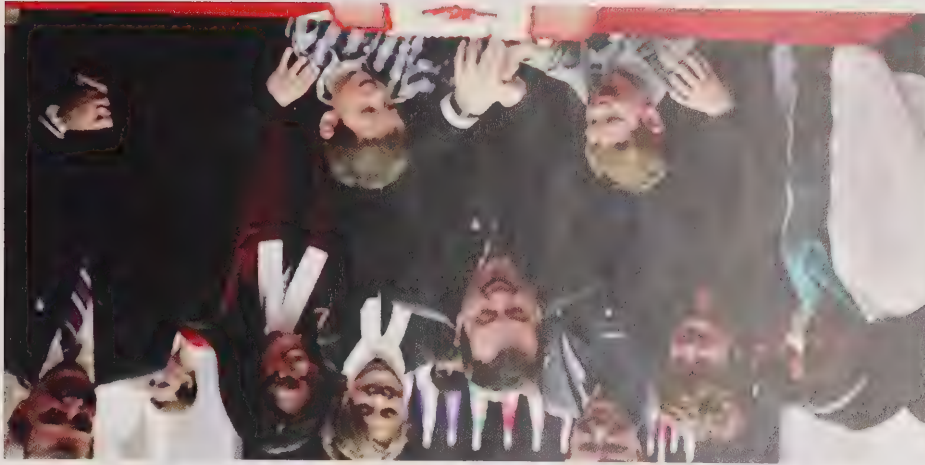
Une intégration rapide au marché du travail est une étape clé dans le processus pour que les nouveaux arrivants participent pleinement à la société canadienne.

La recherche

CIC continue d'entreprendre un certain nombre d'initiatives de recherche qui promeuvent la compréhension de l'immigration, de l'établissement, de la citoyenneté et du multiculturalisme au Canada. Des rapports de recherche diffusés en 2011-2012 centrés sur le multiculturalisme ont apporté des connaissances dans le domaine des identités collectives, des attitudes publiques et une meilleure compréhension de la géographie résidentielle des groupes ethnoculturels au Canada (par exemple, dans quelle mesure les immigrants récents et plus anciens ainsi que les Canadiens nés au pays s'identifient à différentes identités collectives; l'opinion publique sur les principales questions liées au multiculturalisme et à l'immigration; et les tendances dans la géographie résidentielle des groupes ethnoculturels habitant à Montréal, à Toronto et à Vancouver). Un certain nombre de produits de recherche de CIC et de statistiques sont disponibles sur le site Web ministériel à l'adresse <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/recherche-stats.asp>.



Le ministre Kenney assiste à une cérémonie de remise des diplômes du Programme fédéral de stage pour les nouveaux arrivants (PFSNA).
Ottawa, 2012



Ottawa, 2012

Le ministre Kenney assiste à une cérémonie de citoyenneté spéciale soulignant le Jubilé de diamant de Sa Majesté la reine Elizabeth II, en compagnie de Raylene Baker, greffière de la citoyenneté canadienne, du major Peter Saunders, Aviation royale canadienne, de Deborah Corry, greffière de cérémonie, de Renata Brum Bozzi, juge de la citoyenneté, et de Kevin Stewart MacLeod, secrétaire canadien de Sa Majesté la reine et huissier du bâton noir au Sénat du Canada.

bicentenaire de la guerre de 1812. CIC continue d'assurer un modèle de citoyenneté qui favorise un sentiment d'appartenance commun basé sur les valeurs fondamentales canadiennes.

L'intégration

Le Programme d'établissement de CIC finance des projets pour aider les nouveaux arrivants à tisser des liens avec les Canadiens et leurs propres collectivités à l'appui d'une société intégrée.

En 2011-2012, de nouveaux Partenariats

locaux d'immigration (PLI) ont été mis en place dans des collectivités rurales de l'Ontario, pour un total de 45 PLI dans la province de l'Ontario. Ces conseils de PLI ont reçu du financement en vertu du Programme d'établissement dans le but de réaliser des consultations exhaustives auprès d'organisations et d'intervenants communautaires. Ce faisant, ils ont été en mesure de recueillir de l'information détaillée sur les besoins des nouveaux arrivants et des communautés ainsi que de s'attaquer aux barrières locales à l'intégration. CIC se servira de ces plans pour orienter les processus et établir ses priorités locales, régionales et nationales. De plus, CIC prend des mesures pour faire l'essai de PLI dans les Prairies et il a amorcé des discussions préliminaires avec les intervenants intéressés à créer des PLI dans les provinces de l'Atlantique.

En 2011-2012, CIC a collaboré avec les gouvernements provinciaux et territoriaux en vue d'entreprendre un sondage pancanadien sur les résultats en matière d'établissement. Le but du **Sondage sur les résultats en matière d'établissement** est de recueillir de l'information d'un bout à l'autre du pays sur la façon dont s'en tirent les nouveaux arrivants, ainsi que de cerner les domaines qui ont la plus grande incidence sur l'établissement en général. On compte faire le sondage en 2012-2013.

Le Programme fédéral de stage pour les nouveaux arrivants (PFSA) offre aux nouveaux arrivants de l'expérience de travail et de leur expérience au sein des ministères et

Programme d'établissement contribue directement à l'objectif d'accroissement de la compréhension interculturelle. Ce volet appuie une variété d'activités offrant des occasions d'interaction interculturelle entre les nouveaux arrivants et leur collectivité ainsi que de création de liens entre différents groupes de nouveaux arrivants (les jeunes, les aînés, les réfugiés, les femmes, les nouveaux arrivants handicapés, etc.) et les réseaux de soutien locaux.

Le Programme fédéral de stage pour les nouveaux arrivants (PFSA) offre aux nouveaux arrivants de l'expérience de travail et de leur expérience au sein des ministères et

La citoyenneté est une étape importante dans l'intégration à long terme des nouveaux arrivants. Le but du Programme de citoyenneté est d'administrer la législation en matière de citoyenneté et de promouvoir les droits et les responsabilités liées à la citoyenneté canadienne auprès des nouveaux arrivants et de tous les Canadiens. En 2011, CIC a continué d'axer ses efforts en vue d'améliorer l'intégrité de son programme et d'accroître la valeur de la citoyenneté canadienne en examinant les conditions linguistiques actuelles afin de mieux évaluer les aptitudes linguistiques des nouveaux arrivants. CIC a réalisé un examen des activités de citoyenneté, qui a débouché sur un plan d'action ministériel pour moderniser le processus d'attribution de la citoyenneté. CIC a instauré et mis en œuvre des politiques et des procédures en vue d'accroître l'efficacité et l'intégrité du programme, et il a accordé la priorité à la prévention de la fraude en matière de citoyenneté. De plus, CIC continue de promouvoir la participation civique et la valeur de la citoyenneté auprès des nouveaux arrivants et des Canadiens de longue date, tout en mettant l'accent sur les valeurs, l'histoire, les symboles et les institutions du Canada ainsi que les droits et les responsabilités liées à la citoyenneté.

Le renforcement de la base essentielle de connaissances pour la citoyenneté est une activité clé du Programme de citoyenneté. Celui-ci s'acquitte de cette tâche grâce à la publication du guide d'étude pour la citoyenneté, *Découvrir le Canada : Les droits et responsabilités liés à la citoyenneté*. D'avril 2011 à mars 2012, approximativement 307 000 exemplaires imprimés de *Découvrir le Canada* ont été distribués. De plus, *Découvrir le Canada* a été téléchargé à partir du site Web de CIC plus de 200 000 fois, et la version audio du guide a été consultée à environ 526 000 reprises. En octobre 2011, par souci d'accroître l'accessibilité pour les lecteurs, CIC a inauguré des applications mobiles et une version en livre électronique de *Découvrir le Canada*. Durant cette période, les applications mobiles ont été téléchargées environ 14 000 fois, tandis que le livre électronique a été téléchargé plus de 26 000 fois. Près du quart des visites dans la section Citoyenneté du site Web de CIC sont attribuables au contenu de *Découvrir le Canada*. Dans le cadre de l'initiative de modernisation du Programme de citoyenneté, en octobre 2011, CIC a mené une consultation sur une proposition visant à modifier le *Règlement sur la citoyenneté* dans le but d'exiger que les demandeurs de citoyenneté fournissent une preuve objective de leurs aptitudes linguistiques dans une langue officielle au tout début du processus de demande de citoyenneté. Les modifications ne viendraient pas accroître le niveau des compétences linguistiques exigées à des fins d'attribution de la citoyenneté, mais feraient en sorte que les demandeurs seraient tenus de fournir une preuve objective de leurs aptitudes linguistiques dans une langue officielle en expression orale et en compréhension de l'oral – autant de compétences essentielles pour une intégration réussie. En insistant davantage sur l'acquisition et l'amélioration des aptitudes linguistiques dans les langues officielles, CIC encourage les demandeurs à acquérir les compétences qui contribuent à une meilleure intégration sociale et qui se traduisent, entre autres avantages, par une employabilité accrue et des revenus plus élevés.

En 2011-2012, 18 % des cérémonies de citoyenneté organisées par CIC ont eu lieu dans des communautés de tous les coins du pays en collaboration avec différents organismes et partenaires gouvernementaux. Grâce à ces cérémonies, les Canadiens ont l'occasion de réaffirmer leur citoyenneté aux côtés des personnes qui reçoivent leur citoyenneté canadienne. CIC a organisé différentes activités relatives aux commémorations du gouvernement du Canada, comme le Jubilé de diamant, et a conçu et distribué du matériel promotionnel pour la célébration du

Programme du multiculturalisme est l'hôte des représentants d'un certain nombre d'autres pays et d'organisations internationales afin de discuter des modèles canadiens de multiculturalisme et d'intégration, ainsi que de partager des pratiques exemplaires. Les rencontres sont souvent organisées en collaboration avec le personnel d'autres directions générales de CIC et d'autres ministères concernés par ce sujet, comme les ministères de la Justice, du Patrimoine canadien et des Affaires étrangères et du Commerce international.

Appuyer les institutions fédérales et publiques

La *Loi sur le multiculturalisme canadien* exige que l'on préconise et promeuve une approche coordonnée pour l'application de la politique de multiculturalisme. En 2011-2012, CIC a continué de fournir des conseils aux institutions fédérales sur l'application de la *Loi*.

Un des mécanismes utilisés pour fournir ce soutien est le **Réseau des champions du multiculturalisme**. En 2011-2012, le Réseau a poursuivi son travail en vue de réaliser ses priorités à court et à moyen terme afin de mettre en œuvre le multiculturalisme et d'aborder les défis des institutions fédérales. Le Portail du multiculturalisme, un portail en ligne créé pour favoriser une meilleure collaboration et un meilleur partage d'information entre les institutions fédérales, a été inauguré en février 2012. Les champions ont aussi envisagé des façons de relever les défis et de faire avancer le multiculturalisme au sein de leur institution respective. Ils ont cerné les défis communs et propres à chaque secteur, et ils ont discuté de solutions possibles. On compte actuellement plus de 90 champions à l'échelle de toute l'administration fédérale.

Un autre mécanisme pour appuyer les institutions fédérales en ce qui a trait à leur sensibilité institutionnelle au multiculturalisme est la formation et le partage de connaissances.

En octobre 2011, un manuel électronique a été créé en guise d'outil de référence à « guicher unique » qui s'adresse tant aux champions aguerris qu'aux nouveaux champions. CIC a présenté des exposés sur le multiculturalisme à diverses institutions fédérales à l'appui de leurs activités. De plus, pour la cinquième année consécutive, CIC a soutenu les institutions fédérales dans la préparation de leur bilan annuel des activités et des initiatives qu'elles ont entreprises en vue d'appliquer la *Loi sur le multiculturalisme canadien*.

Le Réseau fédéral-provincial-territorial des responsables des enjeux liés au

multiculturalisme sert de tribune permanente permettant aux représentants des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux d'échanger de l'information et de participer à un dialogue politique sur les programmes, la recherche et d'autres questions liées au multiculturalisme, à la diversité et à la lutte contre le racisme. Au début de 2011, un plan d'action à long terme a été élaboré pour orienter les travaux futurs du Réseau. Les domaines prioritaires d'intervention comprenaient la réalisation d'une analyse comparative des lois et des obligations de chaque compétence, un examen de la façon dont les lois sont appliquées, le partage de recherche et d'autres données, ainsi que le suivi des rendances et des enjeux. Ces activités aideront à brosser un tableau plus clair des activités de multiculturalisme dans tous les coins du Canada et à partager les pratiques exemplaires entre les institutions.

DES EFFORTS COMPLÉMENTAIRES EN MATIÈRE DE MULTICULTURALISME

Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration continue de promouvoir l'intégration des personnes et des communautés dans la société canadienne en appuyant des politiques, des programmes et des services complémentaires qui contribuent à la création d'une société intégrée et cohésive sur le plan social.

poste de secrétaire général du CMP, soit la première personne à occuper ce poste, ce qui permettra au CMP de renforcer sa promotion internationale du pluralisme pacifique en tant que solution aux défis que doivent relever les sociétés de plus en plus multitechniques. Des consultations ont été entreprises auprès des intervenants au Canada et à l'échelon international afin de guider l'élaboration d'un plan stratégique triennal. Le CMP, qui occupera éventuellement les locaux de l'ancien Musée canadien de la guerre à Ottawa, a conçu un plan directeur d'emplacement regroupant le Centre, le Musée des beaux-arts du Canada et la Monnaie royale canadienne. Pour plus d'information, consultez le site Web du CMP à <http://www.pluralisme.ca>.

Le Fonds canadien de reconnaissance de l'Internement durant la Première Guerre mondiale a été créé en 2008 par la Fondation ukraino-canadienne Taras Shevchenko grâce à une dotation de 10 millions de dollars du gouvernement du Canada. En 2011-2012, du financement a été accordé à différentes initiatives, notamment :

- Le Centre d'interprétation de Spirit Lake, qui a ouvert à La Ferme (Québec). Le Centre a été construit sur les lieux du deuxième plus important camp de

détention du Canada et il est une commémoration permanente des expériences de 1 200 personnes internées.

- Le projet de restauration du cimetière de Kapuskasing, qui comprend la reconstruction du monument du cimetière érigé par les personnes internées, l'identification de toutes les personnes internées enterrées au cimetière ainsi que le remplacement et l'installation de 28 pierres tombales.
- Une campagne publicitaire nationale, intitulée *What's in Your Trunk?*, a été lancée dans le but de repérer des artefacts provenant des activités d'internement au Canada de 1914 à 1920.

Pour plus d'information, consultez le site Web du Fonds canadien de reconnaissance de l'Internement durant la Première Guerre mondiale au <http://www.intermencanada.ca>.

La participation à l'échelle internationale

Le Canada joue un rôle actif sur les tribunes internationales pour les questions liées au multiculturalisme, au paysage démographique changeant, à la discrimination, au racisme et aux droits humains fondamentaux. Le



Spirit Lake
CAMP DE DÉTENTION - INTERNMENT CAMP
ABITIBI / 1915-1917

Le centre d'interprétation du camp Spirit Lake, au Québec, sert de lieu de commémoration permanent du camp où furent internés, pendant la Première Guerre mondiale, quelque 1 200 détenus, dont la majorité étaient d'origine ukrainienne.

Monument commémorant le Komagata Maru
Khalsa Diwan Society
Vancouver (Colombie-Britannique)

The St. Louis Ship of Fate
Atlantic Jewish Council
Halifax (Nouvelle-Écosse)

Une version itinérante de l'exposition chaudement applaudie The St. Louis Ship of Fate (un paquebot allemand dont les 937 passagers juifs allemands se sont vu refuser l'accès au Canada en 1939) a été conçue et fera une tournée pancanadienne. Cette exposition bilingue est assortie d'un site Web contenant des ressources pédagogiques pour les enseignants, du matériel de marketing et d'évaluation et un guide d'installation de l'exposition pour les musées hôtes. Le Atlantic Jewish Council présentera cette exposition en tournée pendant au moins les dix prochaines années.

La Khalsa Diwan Society a reçu du financement pour deux projets distincts, soit un musée et un monument, visant à commémorer l'incident du *Komagata Maru* survenu en 1914. Ces projets ont pour but d'offrir un symbole concret et puissant pour la reconnaissance et la guérison des Indos-Canadiens et d'autres communautés sud-asiatiques, tout en renseignant les Canadiens sur l'incident et les contributions de la communauté indo-canadienne à l'édification du Canada.

Les partenaires clés

Le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration encourage et appuie les institutions sociales, culturelles, économiques et politiques du Canada afin qu'elles respectent et considèrent dûment le caractère multiculturel du Canada.

De plus, le gouvernement du Canada apporte d'importantes contributions à de nombreuses organisations sans but lucratif avec lesquelles il travaille et qui commémorent et assurent la promotion du multiculturalisme au Canada et à l'échelle internationale.

La Fondation canadienne des relations raciales (FCRR) a été fondée en 1997 à l'aide d'un fonds de dotation de 24 millions de dollars offert par le gouvernement du Canada pour servir de centre d'expertise national et de promoteur actif des questions de lutte contre le racisme au Canada. En 2011, la FCRR a créé un réseau interconfessionnel national composé de plus de 20 communautés confessionnelles et culturelles qui servira de tribune pour la promotion de la discussion interreligieuse, avec l'appui de CIC. De plus, la FCRR a organisé des tables rondes pour les élèves, les communautés d'ONG, les gouvernements et le grand public canadien qui portaient sur une variété de sujets, comme

Le Centre mondial du pluralisme (CMP) a été fondé à Ottawa en 2006 par Son Altesse l'aga Khan, lequel a été inspiré par l'approche du Canada envers le pluralisme, à l'aide d'une subvention de 30 millions de dollars du gouvernement du Canada et de 30 millions de dollars supplémentaires engagés par Son Altesse l'aga Khan. Le CMP a pour but de promouvoir le pluralisme en tant que valeur humaine fondamentale et de servir de pierre angulaire pour la paix, la stabilité et le développement à l'échelle planétaire. En 2011-2012, le CMP a participé à une variété d'initiatives pour promouvoir le multiculturalisme. En septembre 2011, John McNee, l'ancien représentant permanent du Canada aux Nations Unies, a été nommé au

Descriptions de certains projets financés par le Programme de reconnaissance historique pour les communautés

les principales composantes suivantes : 1) l'enregistrement de 86 témoignages de personnes touchées par l'internement d'un bout à l'autre du Canada; 2) l'élaboration d'un inventaire en ligne convivial et exhaustif des ressources imprimées, audio, visuelles et électroniques sur l'internement que pourront utiliser les élèves, les chercheurs et le grand public; 3) la création d'une exposition permanente sur l'internement au Columbus Centre, en plus d'une version en ligne de l'exposition; 4) l'érection d'un mur commémoratif mettant en vedette une liste complète des noms des personnes internées à des fins d'inclusion dans l'exposition; et 5) la publication d'un document universitaire sur les conclusions du projet qui servira à la fois d'héritage et d'incitatif en vue d'assurer la participation essentielle au projet de la part des universitaires. Les produits ont été grandement publicisés auprès de la communauté italo-canadienne, des conseils scolaires et du grand public à l'aide d'une importante campagne médiatique et d'une activité de lancement.

OCCSC Historical Project Ottawa Chinese Community Service Centre Ottawa (Ontario)

Le Ottawa Chinese Community Service Centre (OCCSC) a obtenu du financement en vue d'un projet visant à publier numériquement les histoires de familles et de communautés sino-canadiennes d'Ottawa et de la région avoisinante touchées par la taxe d'entrée imposée aux immigrants chinois et la loi d'exclusion. Les membres des familles des personnes qui ont payé la taxe d'entrée ont été interviewés et, lorsque possible, des documents historiques (photographies, lettres, etc.) ont été fournis. Des histoires et documents historiques numérisés ont été offerts à un dépôt mis à la disposition du public dans la bibliothèque numérique de l'Université de la Colombie-Britannique. L'OCCSC a également diffusé toutes les histoires, les documents historiques et les entrevues en ligne à l'adresse <http://LivesOfTheFamily.com>. Les histoires numérisées décrivent les défis gigantesques et les réalisations précieuses des colons chinois, et elles serviront de ressource pédagogique pour les générations futures et les chercheurs.

Lost Years: The Chinese Canadian Struggle for Justice Chinese Graduates Association of Alberta Edmonton (Alberta)

La Chinese Graduates Association of Alberta, en partenariat avec Lost Years Production Inc., a produit une minisérie documentaire composée de deux parties, intitulée *Lost Years: The Chinese Canadian Struggle for Justice*, à des fins de télédiffusion à l'échelle nationale. La minisérie en anglais contenant des sous-titres en chinois se compose de deux épisodes de 42 minutes. Le premier épisode relate, à travers les histoires et les souvenirs du lieutenant-gouverneur sortant de l'Alberta, Norman L. Kwong, l'histoire de la taxe d'entrée imposée en Alberta et dans l'Ouest canadien ainsi que son incidence sur les premiers migrants chinois. Les histoires d'illustres personnalités sino-canadiennes sont entrelacées avec celles de pionniers communautaires. Le deuxième épisode traite des efforts déployés de nos jours par la communauté sino-canadienne afin d'obtenir réparation, des excuses officielles présentées par le premier ministre le 22 juin 2006, des contributions apportées par différents Sino-Canadiens à leur pays et de l'engagement envers la justice qui formera l'héritage des générations futures. Le film a fait ses débuts le 5 décembre 2011 au festival international du film documentaire de Guangzhou. Il a de plus été télédiffusé sous forme de minisérie par le réseau CBC ainsi que sur les ondes de chaînes régionales et spécialisées. Le film a été en nomination pour différents prix. Afin de promouvoir le documentaire à la fois comme ressource pédagogique et historique populaire adéquate, Lost Years Production Inc. a également produit une version du film sur DVD/VHS pour diffusion auprès des groupes communautaires, des écoles et du grand public. On espère que les éducateurs utiliseront ce documentaire dans le cadre de leurs cours d'études sociales et qu'il servira de rappel historique des sacrifices et des contributions de la communauté sino-canadienne.

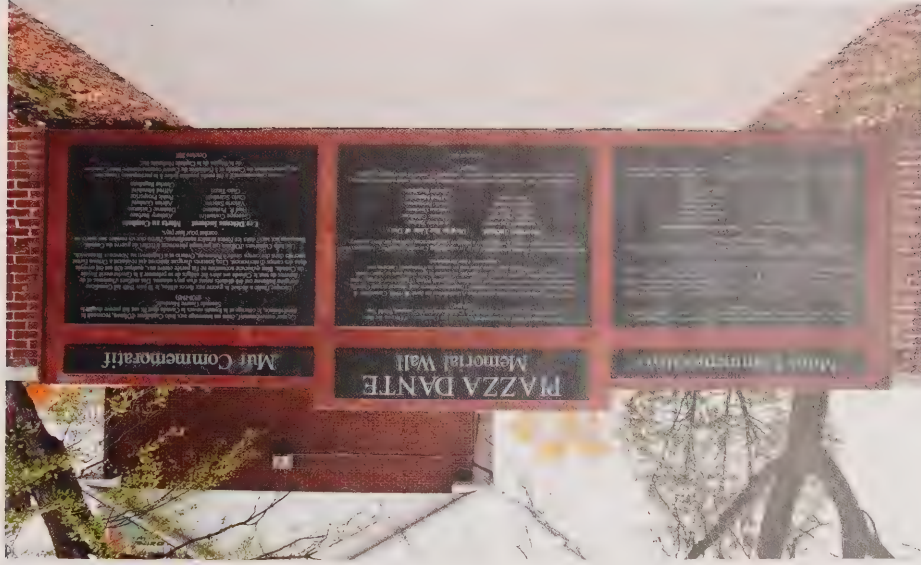
Italian Canadians During World War II Columbus Centre Toronto (Ontario)

Le Columbus Centre reconnaît et commémore les expériences des Italo-Canadiens durant la Deuxième Guerre mondiale, en plus de sensibiliser la population à celles-ci. Ce projet comprenait

Commémorer les communautés

Le Programme de reconnaissance historique pour les communautés (PRHC) finance des projets communautaires commémoratifs et éducatifs qui permettent de reconnaître les expériences des communautés touchées par les mesures de guerre et les restrictions indues en matière d'immigration qui ont été appliquées au Canada. En 2011-2012, 15 nouveaux projets totalisant plus de 4,6 millions de dollars ont été approuvés

en vue du financement. Ces projets ont lieu dans des communautés des quatre coins du Canada et reconnaissent les expériences des communautés canadiennes d'origines chinoise, juive, italienne et indienne. À ce jour, 69 projets ont été financés aux termes du PRHC. Pour plus d'information sur le Programme de reconnaissance historique pour les communautés, consultez le site <http://www.cic.gc.ca/francais/multiculturalisme/programmes/communautaire.aspx>.



Le Italian Community Centre de la région de la capitale nationale a érigé le mur commémoratif Piazza Dante, au parc Dante d'Ottawa, en hommage au courage dont les Italo-Canadiens ont fait preuve et à leur loyauté envers le Canada durant la Deuxième Guerre mondiale.

foisonnant d'activités commémoratives. Réflétant l'ensemble des activités commémoratives organisées par le gouvernement du Canada à l'occasion du bicentenaire de la guerre de 1812, le thème

du Mois de l'histoire des Noirs de cette année était « La guerre de 1812 : la contribution des soldats noirs dans la lutte pour le Canada ».

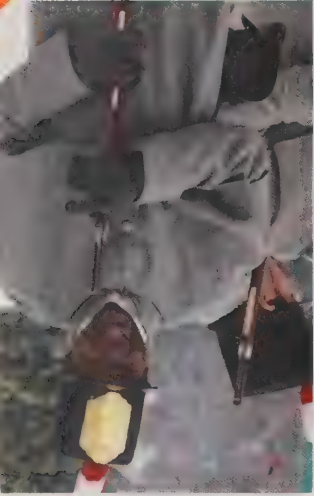
Le Mois de l'histoire des Noirs 2012 La guerre de 1812 : la contribution des soldats noirs dans la lutte pour le Canada

Le 1^{er} février 2012, le Ministère a inauguré le Mois de l'histoire des Noirs en organisant une réception en soirée au Musée canadien de la guerre, à Ottawa. Quelque 300 invités de marque ont eu l'occasion d'entendre l'artiste locale Mme Nambuusi « Rita Carter » Keyune interpréter l'hymne national. Le ministre Kenney, le président-directeur général de la Société canadienne des postes, Decpak Chopra, et le président-directeur général de la Société du Musée canadien des civilisations, Mark O'Neill. Le programme de la soirée comprenait aussi un dévoilement de timbres par la Société canadienne des postes, en collaboration avec la Ontario Black History Society et la Ottawa Black History Month Society. Également, les membres de l'auditoire ont eu le plaisir d'assister à une reconstitution de la vie de Richard Pierpoint, un soldat canadien d'origine africaine qui a combattu pendant la guerre de 1812. Ses contributions ont finalement donné lieu à la formation du « Coloured Corps ». Afin d'appuyer davantage le thème de cette année, une vidéo de cette reconstitution a été produite et diffusée sur le site Web de CIC.

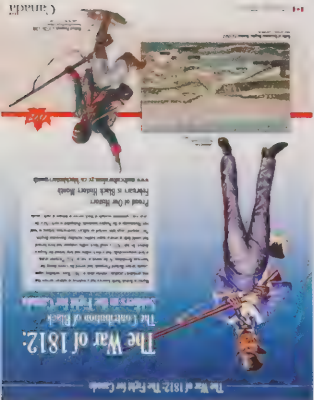
Par souci de faire participer le grand public et d'accroître la sensibilisation aux importantes contributions des Canadiens

loyalistes noirs. De concert avec le Musée canadien de la guerre et Parcs Canada, CIC a ajouté une nouvelle salle sur la guerre de 1812 et les contributions des Canadiens d'origine africaine au Musée virtuel de l'histoire des Noirs du Canada, qui se trouve sur la page Web du Coin Web des enseignants et des jeunes de CIC. Dans le même ordre d'idées, un plan de leçons a été conçu dans le but de renseigner les enseignants et les élèves au sujet de l'histoire des Canadiens de race noire, de la guerre de 1812 et de l'esclavage en général.

L'acteur Marcel Joseph reconstituant la vie de Richard Pierpoint, un héros canadien de la guerre de 1812.



Les festivités et les activités organisées dans le cadre du Mois de l'histoire des Noirs rendent hommage au patrimoine des Canadiens de race noire, d'aujourd'hui. L'édition 2012 du Mois de l'histoire des Noirs a reconnu le bicentenaire de la guerre de 1812 et les contributions des soldats noirs.



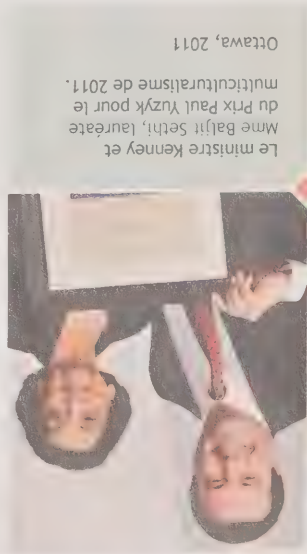
sest poursuivi par un pénible séjour dans un camp de réfugiés malaisiens, avant de se terminer au Québec, où sa famille a appris à s'adapter à un mode de vie extrêmement différent. Dans son premier roman, *Ru*, Mme Thuy nous raconte son incroyable voyage. En 2010, l'auteure a reçu un prix du Gouverneur général pour son ouvrage. Environ 200 invités de marque ont assisté à cet événement et ont eu l'honneur de rencontrer Mme Thuy au cours d'une session de dédicace. Au nombre des activités du Mois du patrimoine asiatique, on comptait aussi la projection du film acclamé *Mao's Last Dancer*, qui relate l'histoire extraordinaire d'un jeune garçon issu de la pauvreté et l'oppression, de son apprentissage éprouvant comme danseur de ballet classique en Chine communiste, de son ascension au sommet de la renommée internationale et de la liberté créatrice dont il jouit en Amérique. Le film a été finaliste dans la catégorie du choix du public au Festival international du film de Toronto en 2009.

Fondé en 1987, le Centre vietnamien du Canada (CVC) a été établi principalement dans le but de servir de centre de ressource sur la culture vietnamienne et les questions liées à la réinstallation et à l'intégration des réfugiés et immigrants vietnamiens au Canada. Il sert de foyer pour les activités communautaires vietnamiennes dans la région de la capitale nationale et fait office de bureau national pour la Fédération vietnamienne du Canada, une organisation-cadre au sein de la communauté vietnamienne. Paul Nguyen, le lauréat du Prix Paul Yuzyk de 2010, a choisi d'accompagner son prix au CVC.

En février 2012, en marge des célébrations annuelles du **Mois de l'histoire des Noirs**, le Ministère a forgé des partenariats avec différentes organisations, comme le Musée canadien de la guerre, afin de mettre le décor en place en vue d'un mois exceptionnel

Chaque année en mai, les précieuses contributions des Canadiens d'origine asiatique au développement de l'histoire, de l'identité et de la société canadiennes sont reconnues. Dans le cadre du **Mois du patrimoine asiatique**, CIC a établi un partenariat avec la Fédération vietnamienne du Canada, en collaboration avec le Centre vietnamien du Canada, en vue de la lecture de passages d'un livre par l'auteure Kim Thuy. Née à Saïgon en 1968, Mme Thuy a quitté le Vietnam, son pays natal, en 1978 avec ses parents et ses deux frères afin de fuir un régime répressif communiste. Leur voyage a commencé dans la cale répugnante d'un bateau de pêche,

Le **Prix Paul Yuzyk pour le multiculturalisme** a été lancé en 2009 afin de reconnaître des personnes vouées à la promotion du multiculturalisme et à l'intégration des nouveaux arrivants au Canada. Le prix de 2011 a été décerné dans la catégorie « Ensemble des réalisations » à une personne exceptionnelle, Balfit Sethi. Née en Inde en 1933, Mme Sethi a émigré au Canada en 1972. En 1976, elle a fondé la Immigrant Services Society of Prince George, maintenant connue sous le nom de Immigrant and Multicultural Services Society (IMSS). Dans le cadre de son travail avec la IMSS, Mme Sethi a constaté que l'intégration des nouveaux arrivants dans la communauté pouvait être mieux soutenue à l'aide de programmes multiculturels et de la promotion de l'harmonie raciale. Activiste et défenseure des intérêts des immigrants, Mme Sethi est devenue une source d'inspiration pour l'ensemble de la communauté. Forte d'une quarantaine d'années consacrées au service de l'intégration des nouveaux arrivants et de la promotion du multiculturalisme, Mme Sethi a apporté des contributions exceptionnelles au multiculturalisme et à l'intégration des nouveaux arrivants.



Le ministre Kenney et Mme Balfit Sethi, lauréate du Prix Paul Yuzyk pour le multiculturalisme de 2011. Ottawa, 2011

RECONNAÎTRE LA DIVERSITÉ HISTORIQUE DU CANADA

culturelles, des activités de scoutisme, des arts et de l'artisanat, des activités destinées aux enfants, l'exposition d'archives historiques, ainsi que des kiosques d'information interactifs sur les programmes et les services offerts localement. Cette activité a illustré la participation de différents groupes à la collectivité et a créé des occasions d'interaction concrètes entre eux, tout en mettant en relief la composition riche et diversifiée de la région.

Diversity @ Work – Faith in the Workplace

Dialogues
Skills for Change
Toronto (Ontario)

L'activité proposée, Diversity @ Work – Faith in the Workplace Dialogues, était une initiative d'éducation publique et d'édification de la nation. Cette activité a appuyé l'engagement continu visant à créer un avenir dans lequel la diversité en milieu de travail est la pierre angulaire des éléments qui font du Canada un grand pays. Également, cette activité a permis de rassembler environ 200 professionnels de la gestion de la diversité ainsi que des dirigeants confessionnels en vue de tenir un dialogue au sujet du rôle de la confession et de la culture dans le milieu de travail canadien. Les participants ont eu l'occasion de se pencher sur les façons dont les traditions religieuses et les croyances spirituelles façonnent et orientent le milieu de travail. Ils ont exploré : la prospérité et le rôle de la diversité et de l'inclusion; les intérêts des intervenants; et la responsabilité sociale organisationnelle. À la suite de cette activité, Skills for Change a colligé les conclusions découlant de ces dialogues et les a incluses tout au long de l'année dans des activités ayant recours aux médias sociaux.

Other People's Heaven: The Viola Desmond Story

Agence de développement régional de Pictou
New Glasgow (Nouvelle-Écosse)

Pour célébrer le Mois de l'histoire des Noirs, l'Agence de développement régional de Pictou, en partenariat avec la ville de New Glasgow et la Black Educators Association, a invité le dramaturge et acteur Beau Dixon et les membres de la compagnie de théâtre Firebrand Theatre Company à New Glasgow en vue de présenter *Other People's Heaven: The Viola Desmond Story*. Cette activité de théâtre, de discussion et d'apprentissage a rassemblé différentes cultures

pour célébrer les divers patrimoines africains en proposant un dialogue sur des questions touchant la justice sociale de façon dynamique et interactive. L'auditoire comprenait des résidents établis d'origine africaine, autochtone, écossaise, européenne et des îles Britanniques, ainsi que des néo-Canadiens de différentes cultures, notamment indienne, coréenne, irakienne, allemande, anglaise, argentine, africaine et russe. Cette prestation unique a mis en montre des spectacles sur scène pour éduquer le public et comportait une discussion thématique facilitée par les acteurs et le dramaturge-réalisateur.

Multicultural Mosaic Festival

Canada Pakistan Friendship Association
Mississauga (Ontario)

La Canada Pakistan Friendship Association a organisé un festival multiculturel d'une journée pour les résidents du nord-ouest de Mississauga. Le Multicultural Mosaic Festival a fait ressortir la diversité qui existe à Mississauga, tout en offrant des occasions d'établir des liens entre les résidents originaires de l'Inde, du Pakistan, de la Chine, des Philippines, de la Pologne, de la Russie, du Népal, de l'Europe de l'Est et de l'Afrique. Ce festival a suscité et a encouragé la compréhension interculturelle en mettant en vedette les nombreuses traditions musicales et culinaires, en organisant des séances de questions-réponses tout au cours de la journée, en présentant un concours d'artistes amateurs s'adressant aux jeunes et aux personnes âgées et en proposant d'autres jeux et activités. Il en a résulté des occasions concrètes d'interaction positive entre les participants. De plus, ce festival a contribué à favoriser la compréhension interculturelle et interconfessionnelle entre les membres des différentes communautés ethnoculturelles et religieuses.

Connaissez-vous vos obligations?

Le Regroupement des femmes immigrantes
francophones
Toronto (Ontario)

Une activité intitulée Journée civique a été organisée en tant que tribune de discussion sur les droits et les responsabilités des francophones au Canada. Cette activité était ouverte au grand public. Plus d'une centaine de francophones, notamment des élèves, des jeunes, des aînés, des familles du Congo, d'Haïti, du Cameroun, de la Côte d'Ivoire, de la France, du Maroc, etc., ainsi que des Franco-Ontariens ont pris part à cette activité d'une journée.

Le projet Multicultural Youth Community

Connections (MYCC)

The Gateway Centre for New Canadians

Mississauga (Ontario)

Le projet Multicultural Youth Community Connections

(MYCC), d'une durée de deux ans (24 mois), est une initiative axée sur les jeunes. Le but du projet est de former de jeunes leaders provenant des communautés interculturelles. Le projet

comporte les volets suivants : des ateliers, de la formation en leadership interculturel, de l'éducation sur la citoyenneté, des

projets communautaires dirigés par des jeunes ainsi que des activités éducatives interculturelles et interconfessionnelles.

Grâce à l'intervention conçue, on offre aux jeunes de la formation en leadership interculturel, des compétences interculturelles,

des compétences en établissement de partenariats ainsi que des compétences en citoyenneté active qui débouchent sur

l'élaboration de projets communautaires dirigés par des jeunes. Les jeunes peuvent perfectionner leurs compétences en conception,

en élaboration et en exécution de projets communautaires. Environ 120 jeunes issus de communautés ethnoculturelles,

de jeunes à risque et de jeunes immigrants prennent part au projet. Cette initiative offre des occasions d'apprentissage

expérientiel mutuel et d'éveil d'empathie permettant aux jeunes d'aborder les problèmes de cohésion sociale auxquels

font face leurs communautés.

Bleuets émergents : L'immigrant au cœur

d'une région (un projet d'intégration des

immigrants mis en œuvre par Portes

Ouvertes sur le Lac)

Portes Ouvertes sur le Lac (un service d'accueil des

immigrants pour la région du lac Saint-Jean)

Saint-Félicien (Québec)

Le projet Bleuets émergents a vu le jour à la suite d'un

processus régional visant l'interaction positive entre les

différentes communautés ethniques et religieuses de la

région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Une composante du

projet consistera à perfectionner les compétences de

120 immigrants à l'aide de deux séries de 16 ateliers.

Une deuxième composante sollicitera la participation des

immigrants à titre de bénévoles et permettra de rassembler

les communautés au moyen de 15 activités s'adressant au

grand public et centrées sur la compréhension interculturelle.

Ces activités formeront des jalons d'apprentissage pour les

participants aux ateliers. Au cours de la première année, les

participants seront initiés au bénévolat; au cours de la deuxième année, ils pourront assumer certaines responsabilités, tandis qu'au cours de la troisième année, ils seront chargés de tous les aspects de l'organisation d'une activité interculturelle. De plus, les participants aideront à élaborer et à diffuser des outils pour aider les institutions publiques de la région à mettre en œuvre leurs politiques en matière d'accueil et d'intégration des nouveaux arrivants.

À la découverte de nos cultures

St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)

Le projet À la découverte de nos cultures fait participer 150 jeunes élèves ayant un patrimoine culturel, linguistique et religieux diversifié, afin qu'ils mettent en valeur leurs cultures dans le cadre d'un forum public rassemblant environ 500 membres du grand public et 1 500 enfants d'âge scolaire de Terre-Neuve-et-Labrador. Les bénéficiaires de ce projet sont des jeunes immigrants d'âge scolaire qui se rencontrent régulièrement pour préparer leur matériel d'information, tout en acquérant des aptitudes interpersonnelles et des compétences en organisation, en communication, en gestion du temps, en recherche, en informatique et en présentation. Ce projet permet aussi aux jeunes participants de tirer parti d'échanges interculturels et de nouer des amitiés. Les élèves de la sixième année et leurs enseignants des écoles de St. John's et des milieux ruraux approfondissent leur compréhension de la diversité culturelle tout en interagissant avec ces jeunes, ce qui vient enrichir leurs expériences interculturelles.

ACTIVITÉS

Le 75^e anniversaire du scoutisme à Richmond

Scouts Canada

Richmond (Colombie-Britannique)

Le district de Richmond de Scouts Canada a célébré le 75^e anniversaire de sa présence au sein de la collectivité de Richmond, au parc Minoru, à Richmond (Colombie-Britannique), du 10 au 12 juin 2011. À l'aide du thème « Célébrer la diversité culturelle et l'histoire » et en se servant du scoutisme comme dénominateur commun pour établir des liens entre les diverses cultures, cette activité a permis d'attirer 1 500 participants de différentes cultures et groupes ethniques et confessionnels. Il a jeté des ponts entre les différentes communautés au moyen d'une variété d'activités interactives, comprenant des prestations et démonstrations

DEUXIÈME PARTIE LE PROGRAMME DU MULTICULTURALISME EN 2011-2012

Cette partie met en lumière les principales activités entreprises par Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) du 1^{er} avril 2011 au 31 mars 2012 par le truchement du Programme du multiculturalisme et d'initiatives complémentaires visant à promouvoir l'intégration.

APPUYER L'INTÉGRATION ET JETER DES PONTS

La Loi sur le multiculturalisme canadien (alinéa 3(1)g)) encourage le gouvernement du Canada à promouvoir l'interaction entre les Canadiens. En jetant des ponts, les Canadiens peuvent travailler ensemble pour appuyer l'intégration et renforcer la cohésion sociale.

Inter-Action, le Programme de subventions et de contributions pour le multiculturalisme du Canada, appuie les initiatives qui contribuent

directement aux objectifs du Programme du multiculturalisme. Le financement est fourni au moyen de deux volets : le volet Projets et le volet Activités.

Le volet Projets d'Inter-Action offre du financement pluriannuel à long terme en vue de projets qui appuient la création d'une société intégrée et cohésive sur le plan social. En 2011-2012, du financement a été approuvé pour 30 projets, pour un montant total de 7 658 378 \$.

Le volet Activités d'Inter-Action offre du financement en vue d'activités communautaires qui favorisent la compréhension interculturelle, la mémoire et l'hérité civiques ainsi que le respect des valeurs démocratiques de base. En 2011-2012, 202 activités ont été approuvées à des fins de financement, pour un montant total de 1 848 601 \$.

PROJETS Discussion sur la diversité, le multiculturalisme et la citoyenneté Rencontres du Canada (RDC) Ottawa (Ontario)

RDC est le plus grand et le plus important forum jeunesse au Canada. Chaque semaine durant l'année scolaire de 26 semaines, il accueille entre 120 et 148 élèves âgés de 14 à 17 ans. Les participants visitent Ottawa afin de découvrir leur pays, de se familiariser avec les institutions canadiennes, de rencontrer des Canadiens célèbres et accomplis, d'explorer des options de carrières, de perfectionner leurs compétences en leadership et de vivre une expérience bilingue. Plus de 87 500 élèves ont participé au RDC depuis sa création, il y a 29 ans.

Chaque semaine comporte une thématique différente, notamment la politique canadienne, Vimy : Passage vers

L'autonomie du Canada, la Gendarmerie royale du Canada, les affaires internationales ainsi que les arts et la culture. Le programme est reconnu et appuyé par tous les ministères de l'éducation provinciaux et territoriaux, en plus d'être admissible au prix du Duc d'Edimbourg. Les objectifs de l'atelier hebdomadaire de discussion sur la diversité consistent à : 1) contribuer à la sensibilisation interculturelle; 2) faire participer les jeunes Canadiens de différentes origines ethniques, religieuses et raciales à un dialogue informel portant sur la diversité, le multiculturalisme et la citoyenneté; et 3) encourager les jeunes à prendre position contre le racisme et l'intolérance connexe à l'école ainsi qu'au sein de leurs collectivités.

En 2011-2012, le financement accordé aux volets Projets et Activités du programme Inter-Action incluait les initiatives suivantes :



Le ministre de la Citoyenneté,
de l'Immigration et du
Multiculturalisme, Jason Kenney,
à la signature du Protocole
d'Ottawa sur la lutte contre
l'antisémitisme.
Ottawa, 2011

CIC appuie aussi les initiatives en matière d'Holocause et de liberté religieuse dirigées par Affaires étrangères et Commerce international Canada. Le ministre des Affaires étrangères et du Commerce international dirige le projet du Monument national de la capitale nationale. Le monument rassemblera les Canadiens de toutes les confessions et servira de rappel permanent que nous devons faire front commun contre l'intolérance et la haine. Les Affaires étrangères abriteront aussi le nouveau Bureau de la liberté de religion. Annonce initialement dans le discours du Trône de 2011, le Bureau promouvra et protégera la liberté de religion et de croyance, qui s'harmonise avec les valeurs fondamentales canadiennes comme la liberté, la démocratie, les droits de la personne et la primauté du droit. De plus, le Bureau appuiera le caractère interconfessionnel et multiculturel du Canada.

Kennedy a mis en place un conseil consultatif pour appuyer le président, coprésidé par M. Silva et la sénatrice Linda Frum, et formé d'experts provenant de partout au Canada, notamment des universitaires, des directeurs de musées, des présidents-directeurs généraux et des chefs de file provenant de la communauté juive. À titre de président de l'AIMH pour 2013, le Canada sera l'hôte d'une réunion rassemblant plus de 30 États membres de l'AIMH, qui aura lieu en octobre 2013. En 2011, une délégation canadienne, formée de fonctionnaires et d'experts de la société civile, a assisté à deux conférences de l'AIMH dans les Pays-Bas, dans le cadre de l'année de présidence néerlandaise. Le Canada a contribué activement à un certain nombre de priorités de l'AIMH, dont l'administration du programme de subventions de l'AIMH et l'élaboration du plan de travail pluriannuel de l'AIMH. Pour plus d'information, consultez le site <http://www.cic.gc.ca/francais/multiculturalisme/holocause.asp>.

Première partie LUTTER CONTRE L'ANTISÉMITISME AU CANADA ET DANS LE MONDE ENTIER

Le gouvernement du Canada encourage et appuie le dialogue interculturel et interconfessionnel à l'échelon national et international pour lutter contre toutes les formes de racisme et de discrimination injuste, y compris l'antisémitisme. Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) joue un rôle international de premier plan pour lutter contre l'antisémitisme et promouvoir l'éducation, la mémoire et la recherche sur l'Holocauste, en collaboration avec d'autres ministères et organisations non gouvernementales.

Le gouvernement du Canada prend la direction de la lutte contre l'antisémitisme dans le monde

En juillet 2011, à la suite d'une enquête de deux ans sur l'antisémitisme au Canada, la **Coalition parlementaire canadienne de lutte contre l'antisémitisme** a rendu public son rapport final. Les recommandations du rapport étaient basées sur dix audiences publiques et quelque 200 mémoires reçus par la Coalition en 2009-2010. Le rapport s'est penché sur le rôle de l'application de la loi, des médias sociaux et de l'éducation postsecondaire dans la lutte contre l'antisémitisme, et ses recommandations comprenaient : cerner et définir la nature de l'antisémitisme; faire cause commune avec les institutions canadiennes; adopter une définition claire de l'antisémitisme; et analyser la portée de l'antisémitisme au Canada ainsi que mettre de l'avant des recommandations pour aborder les problèmes soulevés.

En septembre 2011, le ministre Jason Kenney et le ministre des Affaires étrangères, John Baird, ont signé le **Protocole d'Ottawa sur la lutte contre l'antisémitisme**. Ce protocole a été le fruit de la deuxième conférence de la Coalition interparlementaire de lutte contre l'antisémitisme, tenue à Ottawa, en novembre 2010. Le Protocole vise à obtenir l'engagement des gouvernements à mesurer et à aborder les crimes motivés par la haine, à combattre le discours haineux, à améliorer la sensibilisation à l'antisémitisme, à respecter la Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide (1948) et à adopter des positions fermes en matière de politique étrangère pour les questions liées à l'antisémitisme, lorsque nécessaire. Le Canada a eu l'honneur d'être le premier pays à signer officiellement le Protocole. Qui plus est, en 2011, le Canada a boycotté des activités de commémoration de la Déclaration de Durban et de son Programme d'action, aussi connus sous le nom de Durban III, en raison de sévères préoccupations touchant l'antisémitisme largement répandu à la Conférence.

Le Canada est membre de l'**Alliance internationale pour la mémoire de l'Holocauste** (AIMH), anciennement connue sous le nom de **Groupe de travail pour la coopération internationale en matière d'éducation, de mémoire et de recherche au sujet de l'Holocauste** (ITF). En décembre 2011, on a annoncé qu'en 2013 le Canada assurerait la présidence de l'ITF (maintenant l'AIMH), et le ministre Kenney a nommé l'ancien député, M. Mario Silva, au poste de président désigné. Le ministre

diversité croissante, dont le racisme, l'antisémitisme et les autres formes de discrimination. Grâce à ces discussions, le gouvernement tire également des leçons des défis auxquels d'autres doivent faire face. CIC continue de promouvoir l'expérience canadienne du pluralisme pacifique en tant que modèle de succès. **(Les activités sont énumérées à la première partie.)**

L'évaluation du Programme du multiculturalisme

Le rapport d'évaluation est un important mécanisme pour guider le Programme du multiculturalisme de CIC à l'avenir, notamment pour améliorer la production de rapports sur l'application de la *Loi sur le multiculturalisme canadien*. À l'heure actuelle, le Ministère envisage différents moyens d'améliorer encore plus la qualité et la focalisation du rapport annuel sur le multiculturalisme et d'en réduire la taille, de façon à correspondre davantage aux autres rapports présentés par CIC au Parlement. On prévoit que cet examen sera mis en œuvre pour le prochain rapport annuel présenté au Parlement, qui sera le 25^e Rapport annuel sur l'application de la *Loi sur le multiculturalisme canadien*. Le rapport d'évaluation et la réponse de la direction ont été diffusés sur le site Web de CIC : <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/evaluation/index.asp>

canadien et la façon dont nos expériences peuvent être appliquées afin de relever les défis et de tabler sur les possibilités que présentent leurs propres populations de plus en plus diversifiées. Le gouvernement du Canada prend une part active à des discussions avec d'autres pays et d'autres parties intéressées sur des questions d'intérêt commun liées à l'immigration et à la

Dans le cadre de son plan d'évaluation, CIC a réalisé une évaluation du Programme du multiculturalisme en 2011-2012. L'évaluation du Programme du multiculturalisme portait sur trois grands thèmes : la pertinence, la conception et prestation et le rendement. Conformément aux exigences établies dans la Directive sur la fonction d'évaluation, la pertinence du Programme a été évaluée en fonction : (1) du besoin continu; (2) de sa conformité aux priorités et rôles du gouvernement; et (3) de son harmonisation avec les priorités et objectifs du gouvernement et du Ministère. L'évaluation du rendement du Programme reposait sur un examen de ses résultats en matière : (4) d'efficacité; et (5) d'efficience et d'économie. L'évaluation a été menée par la Direction générale de la recherche et de l'évaluation de CIC d'avril à octobre 2011.

Le Programme du multiculturalisme

Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration du Canada (CIC) offre une orientation stratégique pour l'application de la *Loi* par le truchement de son Programme du multiculturalisme. Le Programme du multiculturalisme se concentre sur les objectifs politiques suivants :

- bâtir une société intégrée et cohésive sur le plan social;
- appuyer les institutions pour qu'elles soient sensibles aux besoins d'intégration d'une population diversifiée;
- participer à des discussions internationales sur le multiculturalisme.

Ces objectifs sont appuyés au moyen d'un éventail d'activités du Programme du multiculturalisme. Des détails sur ces activités se trouvent tout au long du présent rapport.

Après des activités du Programme du multiculturalisme de CIC

Les buts de la *Loi sur le multiculturalisme canadien* sont promus principalement à l'aide du Programme du multiculturalisme et de ses trois objectifs politiques :

A. Bâtir une société intégrée et cohésive sur le plan social

Le fait de tisser des liens plus solides entre les Canadiens et les communautés peut éviter que l'on importe le racisme et la discrimination au Canada; accroître la sensibilisation et le respect interculturels et interconfessionnels ainsi que la coexistence pacifique; et favoriser un sentiment de citoyenneté et de respect envers les valeurs fondamentales canadiennes. Le Programme du multiculturalisme a recours à une gamme d'outils et de stratégies pour appuyer et promouvoir les interactions positives entre les Canadiens ainsi que favoriser les identités partagées et le respect des valeurs fondamentales. Cela comprend, d'une part,

L'appui de projets qui abordent les besoins

des communautés de tous les coins du pays au moyen d'Inter-Action, le Programme de subventions et de contributions pour le multiculturalisme et, d'autre part, la sensibilisation au discours public sur le multiculturalisme et l'orientation de celui-ci à l'aide d'initiatives ciblées d'éducation publique et de sensibilisation. CIC continue de promouvoir l'égalité des chances pour les personnes de toutes les origines. (Les activités sont énumérées à la deuxième partie.)

B. Appuyer les institutions pour qu'elles puissent servir une population changeante

L'immigration et le paysage démographique changeant façonnent directement les collectivités canadiennes. À mesure que nos collectivités changent, nos institutions évoluent naturellement elles aussi afin de répondre aux besoins des nouveaux Canadiens. Le gouvernement du Canada soutient ces changements en accordant du financement aux institutions pour les aider à intégrer et à servir les nouveaux Canadiens. Ce financement favorise les principes de la *Loi* et contribue au renforcement de la cohésion sociale. (Les activités sont énumérées à la troisième partie.)

C. Participer activement à des discussions sur le multiculturalisme à l'échelle internationale

Les débats publics sur les questions liées au paysage démographique changeant du Canada – notamment, l'accommodement de différentes valeurs et pratiques religieuses, l'identité nationale et la concentration de place au Canada et ailleurs dans le monde. Le pluralisme pacifique du Canada continue d'être perçu comme un modèle pour l'intégration et la cohésion sociale. Par conséquent, les gouvernements étrangers et les organismes internationaux ont manifesté un intérêt envers le multiculturalisme

La Loi sur le multiculturalisme canadien

La Loi sur le multiculturalisme canadien (1988) fait partie intégrante d'un cadre législatif plus vaste comprenant la Loi sur la citoyenneté (1977), la Charte canadienne des droits et libertés (1982), la Loi canadienne sur les droits de la personne (1985), la Loi sur l'équité en matière d'emploi (1995), la Loi sur les langues officielles (1988), la Loi sur la radiodiffusion (1991) et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (2002). De plus, la plupart des gouvernements provinciaux et territoriaux ont adopté des lois ou des cadres politiques en vue de promouvoir le multiculturalisme au sein de leur compétence.

La Loi sur le multiculturalisme canadien

reconnaît la diversité des Canadiens en tant que caractéristique fondamentale et historique de la société canadienne, et elle réaffirme l'importance du concept purement canadien du multiculturalisme au moyen de trois grands thèmes :

- reconnaître la diversité;
- promouvoir la compréhension;
- promouvoir l'égalité des chances et l'élimination des barrières.

La Loi donne au gouvernement du Canada une certaine souplesse pour élaborer des politiques, des programmes et des services afin d'aborder les réalités démographiques changeantes. Elle donne au gouvernement du Canada et plus particulièrement au ministre responsable du multiculturalisme, l'impulsion nécessaire pour mobiliser tous les Canadiens, la société civile, le secteur privé ainsi que les institutions et les gouvernements étrangers en vue de perpétuer la société pluraliste pacifique du Canada.

Le multiculturalisme

En intégrant des personnes de différentes origines, le Canada continue de façonner sa société. L'expérience réelle et concrète de ce processus est ce que les Canadiens appellent le « multiculturalisme ». Comme le stipule la Loi sur le multiculturalisme canadien (la Loi), le multiculturalisme est un cadre politique dirigé par l'État et appuyé par une vaste gamme de programmes. Il reconnaît la diversité des Canadiens – en ce qui a trait à la race, à l'origine nationale ou ethnique, à la couleur de la peau et à la religion – en tant que caractéristique fondamentale et historique de la société canadienne.

Mais le multiculturalisme n'est pas seulement un programme gouvernemental : c'est la réalité quotidienne de notre pays, la réalité dans laquelle les Canadiens d'origines très différentes vivent et travaillent côte à côte, la réalité dans laquelle les nouveaux Canadiens travaillent fort afin d'apprendre nos langues, nos valeurs et nos traditions et, en retour, sont accueillis comme membres à part entière de la famille canadienne. Le pluralisme pacifique du Canada, qui fait l'envie de tant de pays, dépend de la propagation de cet esprit d'accueil communautaire d'un bout à l'autre du pays. Depuis des générations, le multiculturalisme a été une voie d'intégration pour les nouveaux arrivants provenant du monde entier. Il a aidé les Canadiens, peu importe leurs origines ou leurs croyances, à contribuer à la croissance et à la prospérité de leur nouveau pays. Le multiculturalisme est devenu une valeur partagée qui encourage les nouveaux Canadiens à conserver les traditions familiales, religieuses et culturelles qui s'harmonisent avec les valeurs canadiennes, comme la dignité humaine et l'égalité devant la loi.

La diversité croissante du Canada

La société canadienne repose sur des assises solides, lesquelles ont été jectées par les trois peuples fondateurs – les Autochtones, les Français et les Anglais – ainsi que sur de solides institutions, une culture et une identité nationales florissantes et des valeurs partagées. Au fil du temps, le Canada a grandi comme nation, en partie grâce aux vagues successives de nouveaux arrivants qui se sont établis dans les villages et les villes d'un bout à l'autre du pays. Bien que les discussions sur la diversité s'articulent souvent autour de la récente immigration, la diversité canadienne est intrinsèquement plus complexe et dynamique, et elle jouit d'un long historique. Des peuples autochtones, avec leur riche mosaïque de langues, de coutumes et d'expériences, en passant par les histoires des Canadiens de race noire en Nouvelle-Écosse une centaine d'années avant la Confédération jusqu'aux récents

de ce grand pays.

nouveaux arrivants provenant de l'Asie, les Canadiens de plus de 200 ethnicités et de nombreuses confessions ont fait du Canada leur pays. Les Canadiens sont témoins de cette diversité chaque jour, que ce soit dans leurs interactions avec leurs voisins ou dans leur milieu de travail, dans la salle de classe ou dans leur famille, ou encore dans les médias ou dans le cadre d'activités sportives ou culturelles. Le paysage linguistique du Canada témoigne de cette diversité. Par exemple, le français est la langue maternelle de 32 % des résidents du Nouveau-Brunswick, tandis que 27 % de la population de la Colombie-Britannique indique avoir une langue maternelle autre que l'anglais ou le français. Partout au pays, les contributions des Canadiens et des nouveaux arrivants de différentes ethnicités et confessions ont fait la force

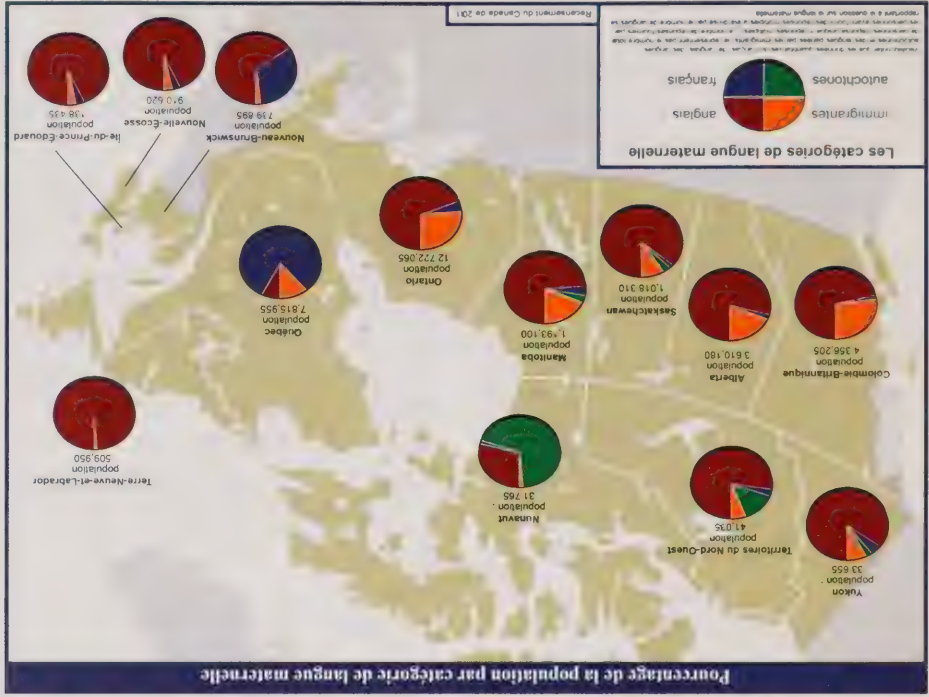


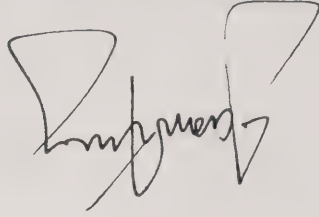
Figure 1 : Pourcentage de la population par catégorie de langue maternelle

Afin de sensibiliser la population aux importantes contributions des Canadiens d'origine africaine en marge du Mois de l'histoire des Noirs, Citoyenneté et Immigration Canada a conçu des outils éducatifs et promotionnels dans le but de commémorer leur rôle dans la guerre de 1812. Ces outils faisaient partie intégrante des efforts déployés à l'échelle de toute l'administration fédérale pour commémorer le bicentenaire de cet important événement historique.

Je suis fier du rôle de chef de file que le Canada assume pour lutter contre l'antisémitisme et faire progresser l'éducation, la commémoration et la recherche au sujet de l'Holocauste. En septembre 2011, le Canada a été le premier pays à signer le Protocole d'Ottawa sur la lutte contre l'antisémitisme. Ce protocole a été le fruit de la deuxième conférence de la Coalition interparlementaire de lutte contre l'antisémitisme, dont le Canada a été l'hôte en 2010.

Le 15 décembre 2011, j'ai eu le plaisir d'annoncer que l'ancien député Mario Silva présidera en 2013, pour le compte du Canada, le 15 décembre 2011, j'ai eu le plaisir d'annoncer que l'ancien député Mario Silva présidera en 2013, pour le compte du Canada, les commémorations de la guerre de 1812.

Ce ne sont là que quelques points saillants de nos réalisations en 2011-2012 ayant trait à notre Programme du multiculturalisme. Citoyenneté et Immigration Canada continue également de promouvoir la création d'une société intégrée et cohésive sur le plan social à l'aide de ses autres programmes et services, lesquels sont décrits dans le présent rapport. Grâce à ceux-ci, nous pouvons favoriser l'inclusion, la participation civique et la citoyenneté partagée.



L'honorable Jason Kenney

Ministre de la Citoyenneté, de l'Immigration et du Multiculturalisme



En ma qualité de ministre de la Citoyenneté, je suis fier de présenter le 24^e Rapport annuel sur l'application de la *Loi sur le multiculturalisme canadien*. Le rapport met en évidence les initiatives entreprises en 2011-2012 à l'échelle de toutes les institutions du gouvernement du Canada, incluant Citoyenneté et Immigration Canada.

Par souci de jeter des ponts entre tous les Canadiens, Citoyenneté et Immigration Canada a continué de fournir du financement par le truchement d'Inter-Action, le Programme de subventions et de contributions pour le multiculturalisme du Canada.

En 2011-2012, nous avons financé des projets comme « Multimédias et multiculturalisme : Une initiative de stage pour accroître l'appartenance ». Ce projet tréniel permet d'offrir aux jeunes issus des communautés ethnoculturelles, tout particulièrement les jeunes à risque, des stages dans le secteur des médias. Le but est de rendre les médias encore plus accessibles aux différentes communautés ethnoculturelles du Canada et d'accroître le sentiment d'appartenance des jeunes provenant des communautés ethnoculturelles.

Le succès du multiculturalisme au Canada repose sur la participation de tous les citoyens à la société canadienne – et non seulement sur celle des nouveaux arrivants au Canada. C'est pourquoi nous encourageons tous les Canadiens à accueillir les personnes de différentes origines et à approfondir leur compréhension des valeurs, de l'histoire, des institutions, des droits et des responsabilités qui nous unissent en tant que Canadiens.

Le gouvernement du Canada continue de faire avancer la *Loi sur le multiculturalisme canadien* en mettant l'accent sur la compréhension interculturelle et interconfessionnelle, les valeurs partagées, la fierté civique et notre engagement de créer une société pluraliste pacifique.

À l'aide du Programme de reconnaissance historique pour les communautés, nous avons continué d'appuyer des projets qui reconnaissent les expériences des communautés touchées par les mesures de guerre ou les restrictions historiques en matière d'immigration, et qui mettent en relief les contributions que ces communautés ont apportées à l'édification de notre pays. Par l'entremise de Citoyenneté et Immigration Canada, le gouvernement a approuvé 15 nouveaux projets dans des communautés des quatre coins du Canada afin de reconnaître les expériences des communautés canadiennes chinoises, juives, italiennes et indiennes.

prenant part à des discussions internationales sur le multiculturalisme.

TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos du ministre.....	4
Introduction : Aperçu du multiculturalisme au Canada.....	7
Première partie : Lutter contre l'antisémitisme au Canada et dans le monde entier.....	11
Deuxième partie : Le Programme du multiculturalisme en 2011-2012.....	13
Troisième partie : L'application de la <i>Loi sur le multiculturalisme canadien</i> dans l'ensemble des institutions fédérales.....	26
Établir des partenariats.....	27
Promouvoir la compréhension interculturelle.....	30
Intégrer l'éducation publique et l'action directe.....	33
Appuyer la recherche et la diffusion.....	37
Annexe A : Les institutions fédérales ayant soumis des commentaires.....	40
Annexe B : Des sites Web pertinents.....	42



Bâtir un Canada plus fort : Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) contribue au progrès économique, social et culturel du Canada, et veille à la sécurité des Canadiens tout en générant l'un des programmes d'immigration les plus vastes et les plus généreux du monde.



Sondage sur les publications

Nous vous invitons à nous fournir des commentaires sur cette publication en répondant à notre sondage électronique qui se trouve au cic.gc.ca/sondage-publications.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires ou de l'information sur les autres publications de CIC, visitez : www.cic.gc.ca/publications

Disponible sur demande en médias substitués.

Visitez-nous en ligne

Site Web : www.cic.gc.ca

Facebook : www.facebook.com/CitCanada

You Tube : www.youtube.com/CitImmCanada

Twitter : @CitImmCanada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, 2013

N° de catalogue C195-1/2012
ISSN 1200-2569
C&I-1598-01-2013

RAPPORT ANNUEL SUR L'APPLICATION DE LA LOI SUR LE MULTICULTURALISME CANADIEN

2011
 2012

PROMOUVOIR L'INTÉGRATION

